

od se v od se v

Kakovost življenja je najpomembnejši cilj razvojne strategije občine Trzin

Jan Pavlič ostaja na čelu trzinskih uspešnostev

Popotovanje po Tajski



Materam izrekamo voščilo ob materinskem dnevu, vsem občanom pa želimo bogato velikonočno pojedino.

GMM

RESKANJE IN ZAŠČITA KOVINSKIH IZDELKOV,
ODLITKOV, NERJAVEČE PLOČEVINE, STEKLA,
KAMNA BETONA, CISTERN, KAMIONOV,
AVTOMOBILSKIH PLATIŠČ IN OSTALO



GREGA MOSER

Bilečanska 2, 1000 Ljubljana

Tel.: 041 624 898

E-mail: gmoser@volja.net

www.kamrca.com/gm

'RTV. SERVIS

GORENC s.p., Liparjeva 16, Mengeš, GSM: 041/644 121

Popravila: - TV sprejemnikov
- PC monitorjev
- audio naprav

Tudi na domu!

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike

pizzeria

sestrice

LJUBLJANSKA 12 D TRZIN

**VABLJENI NA
SČASTNE PIZZE**



TEL.: 041 923-943

BAHNE®

AVTOLICARSTVO VIDMAR



Nudimo vse avtoličarske in avtokleparske storitve

Hubatova 7B, 1236 Trzin, tel.: 01/564 20 27

Spoštovane Trzinzke, spoštovani Trzinci!

Pred vami je nova, marčevska številka Odseva. Z županom sva se namreč dogovorila, da začasno poskrbim za urejanje Odseva in s tem (skupaj s sodelavci) poskrbim za to, da Odsev izhaja še naprej.

Čeprav bom tudi sam za vsako številko Odseva napisal nekaj prispevkov, predvsem o delu občinske uprave, občinskega sveta in s področja gospodarstva, vašega glasila ne morem napisati sam, vsaj ne takšnega kot ste ga vajeni, zato ob tej priložnosti vabim k sodelovanju vse dosedanje in nove sodelavce. Nekateri so mi svoje sodelovanje že potrdili in se jim za zaupanje iskreno zahvaljujem. Da bo Odsev še naprej kar se da natančen popis dogajanja v občini in zanimivo branje za občanke in občane vseh starosti, bomo prostor v njem zagotovili vsem društvom, športnim in drugim klubom, organizacijam pa tudi osnovni šoli, župniji in vsem drugim interesnim skupinam, ki bodo vanj želele prispevati svoj delež. Poleg tega povabilo k sodelovanju velja za vse generacije - od osnovnošolcev, dijakov in študentov pa vse do upokojencev.

Poleg naročenih člankov so pomemben del vsakega časopisa tudi nenaročena pisma bralcev. Tudi slednjih bomo veseli in jih bomo tudi objavljali, seveda pod pogojem, da bodo pisma korektna, podpisana in opremljena s telefonsko številko, na kateri bo mogoče preveriti identiteto avtorja. Podjetja so pomemben del občine Trzin, zato tudi slednja že sedaj vabim k sodelovanju; od njih pričakujem, da nas obveščajo o dogodkih, ki so pomembni za nadaljnji razvoj občine (predvsem ekološke in druge investicije, širitev, dodatno zaposlovanje in podobno). Čeprav so podjetja v OJC občanom že bolj ali manj znana, se vsaj nekatera razvijajo s tolikšno naglico, da jih je občansko treba predstaviti »na novo«. Prostor bomo rezervirali tudi zgodovinskim dogodkom, obletnicam in literarnim prispevkom ter tako tr-

zinskim literarnim ustvarjalcem omogočili »prvo promocijo«.

Priložnosti za sodelovanje z Odsevom je torej ogromno in jih kaže izkoristiti. Nenazadnje je lokalni časopis ali revija enkratna priložnost, da se preizkusite v pisanju. Še posebej to velja za tiste dijake in študente, ki jih privlači novinarsko delo.

Navodila za pripravo in oddajo prispevkov

Tehnična in organizacijska pravila igre ostajajo enaka kot doslej. Še vedno bo prispevke treba oddajati do določene dne v mesecu, vendar želim, da do zadnjega dne »odlašate« samo s tistimi prispevki, ki so vezani na dogodke ob koncu meseca, vse ostale pa mi pošljate prej oziroma takoj, ko jih pripravite. Članki naj bodo skrbno pripravljeni, »neoblikovani« (samo leva poravnava, enojen razmik med vrsticami ...), pisava naj bo tipa »Times New Roman«, velikost črk pa 12. Članki naj bodo dolgi od 2.000 (za pol strani) do 5.000 znakov (za celo stran) s presledki vred. Zaželeno so

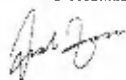
Spoštovani predsedniki in predsednice društev v občini Trzin

»Obveščam vas, da bo ODSEV, naše občinsko glasilo, ne glede na prenehanje dela dosedanjega uredniškega odbora še naprej izhajalo, in glede na vsebinsko enako orientiranost glasila pričakujemo in vas hkrati vabimo k sodelovanju predvsem na področju poročanja o aktualnih dogodkih v društvi, katerih predsedniki in predsednice ste.«
Tone Peršak, župan

tudi fotografije (z ustreznimi podpismi), če se le da, posnete z digitalnim fotoaparatom.

Rok za oddajo gradiv za aprilsko številko Odseva je 7. april 2005, za majsko pa 4. maj 2005. Za vse dodatne informacije sem dosegljiv na telefonski številki 040 835 356, gradiva pa mi pošiljajte na elektronski naslov zoran.ierreb@siol.net

Zoran Jereb,
v. d. urednika



ODSEV

glasilo Občine Trzin

Vršilec dolžnosti glavnega in odgovornega urednika:

Zoran Jereb

Tehnično urejanje in tisk:
GRAFIKA 2000 d.o.o.,

Kersnikova 6,

Dob, 1230 Domžale

Trženje:

Jožica Valenčak

Lektoriranje

(rozna Uredna vestnika):

Marija Lukan

Naklada:

1.500 izvodov

Elektronski naslov:

zoran.ierreb@siol.net

Glasilo izhaja enkrat mesečno in ga brezplačno prejemajo vsa gospodinjstva v Trzinu

ISSN 1408-4902

Ž
U
P
A
N
O
VK
O
T
I
Č
E
K

Čeprav so člani zdaj že bivšega uredništva v zadnjih dveh številkah Odseva porabili precej strani za svoj obračun z »mogočniki« v vodstvu Občine in občinskem svetu, ki sprejemajo »po času totalitarizma zaudarjajoče sklepe« (kako zlahka se nam zapiše kakšna res krepka!), dolgo nisem imel namena odgovarjati na njihove trditve ali polemizirati z njimi. Tako kot tega nisem počel že precej časa, ne glede na to, kaj je kdo napisal o tem, da bi bil moral župan storiti, pa ni storil, ali da je storil, čeprav tega nikakor ne bi bil smel. Odgovarjal, zanikal ali pojasnjeval nisem, četudi so bile včasih objavljene tudi kolosalne neumnosti o tem, kaj vse da bi občina morala ali kaj da je storila narobe, ker se mi je zdelo, da župan pač ni župan zato, da bi poučeval ljudi, ki se javnosti predstavljajo kot nedotakljivi novinarji, katerih avtonomijo in etiko je treba spoštovati, in ki bi polemikam tudi morali poznati pristojnosti in naloge občine, županov, občinskih svetov in pravila delovanja teh organov, če že tako nedotakljivo neodvisno pišejo o teh rečeh. Vendar so me odzivi nekaterih občanov, ki so jih prispevki gospoda Štebeta in njegovih sodelavcev zelo vznemirili in opozorila, da sta prvi letošnji številki vsaj v nekaterih skupinah, društvi in, seveda, lokalih, povzročili hučo razburjenje, prepričali, da je morda le smiselno pojasniti nekatere najbolj čudne trditve.

Najprej naj omenim stališče, ki ga je zapisal gospod Štebe, češ da po njegovem mnenju za domnevni obračun z uredništvom nista razlog sporni obseg Odseva in nespoštovanje roka izhajanja (Odsev naj bi praviloma imel 32 strani in naj bi izšel do 20. dne vsak

mesec, razen avgusta), temveč vsebina in domnevno upravičena kritika. Podpisani seveda zagotavljam, da to ni res, o čemer priča tudi navedeno dejstvo, da tudi na neupravičene objavljene očitke sploh nismo odgovarjali. Sem pa res gospodu Štebetu večkrat rekel, da od ljudi, ki se predstavljajo kot kvalificirani novinarji, pričakujem, da bodo svoje sume ali informacije o domnevnih napakah župana, uprave ali kogarkoli z občine, vsaj nekoliko preverili in ne kar obložili, potem pa se z nasmehom izgovarjali, da so oni pač tako slišali ali pa mislili. Resnica je ravno obratna, da smo tako jaz kot tudi večina svetnikov večkrat poudarjali, da nam je po vsebini Odsev blizu in všeč, da pa je že ves čas zelo vprašljivo skoraj popolno nespoštovanje z odlokom predpisanih pravil o obsegu in roku izhajanja občinskega glasila. Vsaj gospod Štebe ve, ker je bil vedno navzoč, da sem vseh šest let od začetka delovanja Občine Trzin branil in zagovarjal Odsev, četudi so posamezni svetniki upravičeno opozarjali na to, da uredništvo ne spoštuje odloka in proračuna in zahtevali zamenjavo glavnega in odgovornega urednika, in da je občinski svet vedno znova opozarjal uredništvo in sprejemal sklepe, da morajo napake (obseg, nespoštovanje roka izhajanja) odpraviti. Še vedno trdim, da je Odsev imel veliko vsebinsko kvaliteto (nekakšna domačijskost ali navezanost na trzinske tradicije in lokalne miselne vzorce), a trdim tudi, da bi uredništvo moralo spoštovati tudi v bistvu zelo zahtevne norme o obsegu in roku, ki jih je predpisal občinski svet. Že zato, ker je v resnici Občina Trzin omogočila temu uredništvu zelo udobne finančne pogoje za delo.

Občina Trzin, glede na velikost in število prebivalcev, finančno daleč najbolj izdatno podpira to dejavnost, saj je v letu 2004 samo za Odsev namenila 10,5 milijona SIT, za obveščanje javnosti v celoti pa 11.000.000 SIT. Desetkrat večja Občina Kranj daje v ta namen 21 mio SIT, devetkrat večja Občina Domžale 14 mio SIT, občini Moravče in Lukovica, ki imata po 2.000 prebivalcev več, pa po 8,5 mio SIT. Stališče uredništva pa lahko strnemo v stavke: Mi bomo odločili o tem, kako debel bo Odsev in kdaj bo izšel, vi pa mo-

rate to plačati! Ker je lani zaradi za 25 odstotkov preseženega obsega Odsev že novembra porabil načrtovana sredstva, pač ni bilo mogoče izplačati honorarjev pred novim letom in zato se je uradni fotograf odločil, da za januarsko številko ne bo dostavil fotografije za naslovnico. A glavni in odgovorni urednik ni sodil, da bi bilo treba o tem obvestiti izdajatelja in ustanovitelja Odseva (Občino Trzin) in ni niti skušal rešiti položaja z drugo fotografijo ali poiskati rešitve v sodelovanju z županom.

Morda se zdi komu vztrajanje pri načrtovanem obsegu in roku izhajanja manj pomembno, vendar je potrebno poudariti, da občina pač deluje v skladu z Zakonom o javnih financah, in mora za vse izdatke načrtovati porabo, da preprosto ne sme preseči načrtovane porabe po postavkah, razen iz zelo utemeljenih razlogov. Zamude pri izidu posamezne številke pa so bile velikokrat razlog za to, da oglaševalci preprosto niso želeli plačati računov za oglas, ker je Odsev izšel kasneje, kot se je zgodil z oglasom napovedani dogodek ipd. Tudi Občina Trzin je nič kolikokrat morala dodatno in zadnji dan z raznosom vabil obveščati občanke in občane o tem ali onem dogodku (zboru občanov, kulturni prireditvi), čeprav je bil dogodek na ustrezen način napovedan v Odsevu, ki pa je, kot rečeno, namesto dvajsetega v mesecu izšel še kak dan po napovedanem dogodku, ki je bil, recimo, napovedan za 25. dan v mesecu. Kot rečeno, bivše uredništvo dobro ve, da je bilo to nespoštovanje predpisanih pogojev glavni razlog vseh žolčnih debat v občinskem svetu tako rekoč šest let od ustanovitve občine in vendar je uredništvu samo v letu 2004 prekoračilo predpisani obseg za 25 odstotkov, kar pomeni tudi za vsaj 20 odstotkov višjo ceno Odseva.

Gospod Štebe se pritožuje, da je bil z odlokom predvideni dohodek Odseva od oglaševanja, ki naj bi znašal 40 odstotkov odhodkov za Odsev, previsoko ocenjen. Naj poudarim, da je določba o tem deležu nastala na podlagi ocene, pri kateri je leta 1999 sodeloval tudi g. Štebe. Po drugi strani pa tak delež v šestih letih nikoli ni bil dosežen in Občina Trzin tega nikoli ni očitala uredniš-

tvu niti postavljala kakršnihkoli zahtev v zvezi s tem. Zato je očitek v zvezi s tem neupravičen. Velja povedati še to, da je bilo v lanskem letu res za približno tri milijone tolarjev objavljenih oglasov in reklam, vendar ko odštejemo provizijo za pridobivanje oglaševalcev, ki je seveda povsem upravičena, saj gre za zelo težko delo, ter popuste in (iz že omenjenih razlogov) neplačane račune, smo lahko veseli, če dejansko iztržimo dva milijona tolarjev.

Pa še beseda o honorarjih. Res je, da honorarji že dolgo niso bili zvišani, a res je tudi, da so honorarji za dopisnike Odseva pravzaprav še vedno relativno znosni, saj marsikateri časopis z veliko višjo naklado ali tudi marsikatera vseslovenska revija izplačuje nižje honorarje. Res pa je tudi, da uredništvo tudi na tem področju ni ravnało korektno. Tako je denimo zahtevalo, da se nekaterim avtorjem, ki so pisali o delovanju trzinskih društev, njihovi prispevki plačajo, za druge pa tega ni predlagalo, čeprav bi po mnenju občine ti prispevki, ker gre za promocijo društev, v bistvu morali biti vsi enako obravnavani in neplačani. Hkrati je Občina Trzin ves čas plačevala določena dela članom uredništva, ker so pač bili člani uredništva in Trzinci, četudi bi lahko dobila cenejše izvajalce. To se je izkazalo tudi zdaj, ko smo na primer za postavljanje oziroma tehnično obli-

kovanje glasila dobili za polovico cenejšo ponudbo, kot nas je to delo stalo doslej, in še bi bilo mogoče naštevati. A bodi dovolj!

Spoštovane občanke in občani, opravičujem se, ker je Županov kotiček tokrat daljši kot običajno in povrh še tematsko neprijeten zame in najbrž tudi za vas. Naj zato takoj poudarim, da v

prihodnje ne nameravam tega prostora več zlorabljati za prepire in polemike, ki so najbrž tako ali tako nekoristne. Vendar je tokrat morda res bilo potrebno vsaj nekaj nesporazumov razčistiti, čeprav verjamem, da bodo nekateri še vedno vztrajali pri svojih trditvah in osebnih ocenah. Želim vam čim bolj prijetno in toplo pomlad!

Tone Peršak

Povabilo in prijava na 6. Florijanov sejem

Turistično društvo Trzin pod pokroviteljstvom Občine Trzin organizira **6. Florijanov sejem**, na katerem bodo na Florijanovo nedeljo s parado in koncertom godbe na pihala sodelovali tudi trzinski gasilci.

Sejem bo potekal v soboto in nedeljo (7. in 8. maja 2005) na Ljubljanski cesti v Trzinu (ob Gasilskem domu), oba dneva od 9. do 19. ure.

Podjetnike, posameznike, društva in druge vabimo, da na sejmu predstavijo svoje dejavnosti in izdelke. Razstavljalcem etnografičnega in predmetov iz naše dediščine razstavnega prostora ne bomo zaračunali.

V času sejma bo potekal tudi kulturni in zabavni program, igre za otroke, ob že omejenem programu trzinskih gasilcev pa bo poskrbljeno tudi za hrano in pijačo.

Stroški stojnice za dva dni so 10.000 tolarjev, za en dan pa 7.500 tolarjev. Polovica stojnice za dva dni stane 7.500 tolarjev, zapis v reklamni zloženki pa 3.000 tolarjev. Stojnice bodo v času sejma varovane.

Prijavite se do 18. aprila 2005 na Turistično društvo Trzin, Mengeška c. 9.

Informacije so na voljo preko telefona na številki 01/564 45 28 ali 01/564 47 30.

Prijavnico najdete na zadnji strani.

Čestitka

Ob svetovnem dnevu civilne zaščite
sta Jože Kajfež in Herman Bradač, prizadevna trzinska prostovoljna gasila,
dobila vsak svoj bronasti znak civilne zaščite,
priznanji Uprave RS za zaščito in reševanje
za požrtvovalno in prizadevno delo na področju prostovoljnega gasilstva.

Jožetu Kajfežu in Hermanu Bradaču z veseljem in ponosom
čestitamo!

Občina Trzin

Župan, Tone Peršak

Redni pogovor z županom

POGLAVITNI CILJ NAŠE RAZVOJNE STRATEGIJE JE OHRANJANJE KAKOVOSTI ŽIVLJENJA

V najinem prvem pogovoru sva se z županom Antonom Peršakom lotila vprašanj, ki so bolj ali manj tesno povezana z novo razvojno strategijo občine Trzin - od prometa, sodelovanja s sosednjimi občinami, urbanizma pa vse do skrbi za starejše občane, katerim bo v naslednjih letih namenjena največja naložba v občini. Poleg varovanih stanovanj naj bi v naslednjih treh letih občina dobila tudi dom za starejše občane s centrom za dnevno varstvo ter pomoč na domu.

Kateri cilji, ki so opredeljeni v tej strategiji, bodo po vašem mnenju najteže dosegljivi in zakaj?

Nekateri cilji, še zlasti to velja za večje naložbe, so povezani s pridobivanjem sovlagateljev, v prvi vrsti tu računamo na državo in evropske sklade. Ena takšnih naložb je gradnja oddelka meneskega doma za starejše občane, ki bo v naslednjih letih ena največjih naložb v naši občini. Vendar je ob tem treba poudariti, da ta investicija ne obsega samo doma za starejše občane, ampak tudi center za dnevno bivanje starejših občanov ter center za izvajanje pomoči na domu. Po trenutni oceni naj bi nas ta projekt stal približno 700 milijonov tolarjev, vendar menim, da bodo dejanski stroški vsaj za petino nižji. V tem znesku je namreč poleg gradnje doma vključen tudi komunalni prispevek, čeprav so tovrstni objekti opravičeni plačila komunalnega prispevka. Poleg tega je del zemljišča za novogradnjo že v lasti občine, in nam ga torej ne bo treba kupiti. Če bo šlo vse po načrtih, bi se lahko gradnja začela že prihodnje leto, objekt pa bi bil dokončan v letu 2008. V domu naj bi bilo prostora za 45 oseb, ob njem pa naj bi drugi, že znani investitor zgradil še deset do dvanajst varovanih stanovanj. Med druge zahtevnejše projekte v občini sodi tudi urejanje povezovalne ulice med Mlakami in obrtno-industrijsko cono. Ta problem bi občina rešila že



zdvaj, vendar se pri pridobivanju zemljišč soočamo z velikimi težavami, saj lastniška razmerja na teh zemljiščih niso urejena, ker še niso zaključeni dedni postopki. No, po zadnjih informacijah se dedni postopki zaključujejo, tako da računamo, da bomo kmalu izvedeli, kdo so pravzaprav naši pravi sogovorniki v tej zadevi.

Na nekaterih področjih (na primer javni potniški promet, cestna infrastruktura) je razvoj občine Trzin odvisen tudi od razvoja sosednjih občin - MOL, Menges, Domžale. Ali so razvojni načrti oziroma cilji teh občin glede tega že usklajeni?

Reševanje problemov v zvezi z mestnim in primestnim prometom je skupni projekt občin, ki sestavljajo Ljubljansko urbano regijo (LUR). Med njimi je največje podpore deležen koncept »tram - train«, ki naj bi izkoristil že obstoječo železniško infrastrukturo ter avtobusne linije. Mreža tramvajskih prog bi se v Ljubljani gradila postopoma, deloma tudi pod zemljo, povezava med Dolгим mostom in Kamnikom pa

bi bila zgrajena prva. Ta koncept se po eni strani zdi najbolj uresničljiv, po drugi pa je tudi najbolj po meri naše in sosednjih občin, zato ga tudi najbolj podpiramo. Seveda pa je to dolgoročen projekt, ki ga regija brez finančne pomoči države ali EU ne bo mogla uresničiti. Vse druge (alternativne ali začasne) rešitve so na prvi pogled enostavnejše, dolgoročno pa slabše rešujejo prometne probleme. To velja tudi za podaljšanje ljubljanske mestne avtobusne proge številka 6, o čemer smo se z LPP že tudi pogovarjali. Morebitno podaljšanje te proge, če bi ga MOL sploh dovolila, bi morala naša občina sofinancirati po povsem komercialni ceni, kar bi nas stalo nekaj milijonov tolarjev na mesec, kar se pa zagotovo ne izplača.

Kaj pa prihodnja oskrba občine Trzin z energenti - ali je dokončanje plinifikacije občine še najboljša (najcenejša) rešitev ali pa se kaj razmišlja tudi o ogrevanju z biomaso?

Pred kratkim smo utekočinjeni naftni plin zamenjali s precej cenejšim zemeljskim, vendar celotna občina še nima plinskega omrežja. Problemi se pojavljajo predvsem v starem delu Trzina, kjer v preteklosti niso bili predvideni komunalni koridorji, to pa plinifikacijo otežuje in precej podraži. Kar pa zadeva biomaso, moramo vedeti, da dovolj velikega lastnega proizvajalca biomase v občini nimamo, se pravi, da bi morali biomaso kupovati drugod. Gozda imamo v občini sicer precej, vendar njegovo krčenje ni mogoče, saj ga štiti projekt Natura 2000. Pa tudi sicer prehod na ogrevanje z biomaso trenutno ne bi bil najbolj ekonomičen, saj se naložba v plinifikacijo še zdaleč ni povrnila, izgradnja toplovoda pa bi pomenila zelo velik strošek.

Prostor je eden glavnih omejitvenih dejavnikov v občini Trzin. Kako bo občina v prostorski strategiji usklajevala zelo

različne interese - na eni strani si občani želijo mirnega in kakovostnega bivalnega okolja, po drugi pa se občina sooča tudi z velikim povpraševanjem po zazidljivih površinah - bodisi za stanovanjsko ali poslovno gradnjo. Kakšen bo torej kompromis med temi zahtevami in pričakovanji?

Program, na osnovi katerega sem bil izvoljen, temelji na tako imenovanem trajnostnem razvoju občine in v skladu z njim je pripravljena tudi strategija razvoja občine v obdobju 2005 do 2010. Koncept trajnostnega razvoja temelji na ravnovesju oziroma predpostavki »razvoj da, vendar ne na račun degradacije okolja«. Čeprav mnogi občani že sedaj menijo, da je občina preveč urbanizirana, je to bolj njihov občutek. Štirideset odstotkov občine je namreč še vedno porasle z gozdom, slaba petina njene površine je poseljena, ostalo pa predstavljajo kmetijske površine. To je ena izmed velikih prednosti, za katero se moramo zahvaliti našim prednikom. Tako strnjena poselitev po eni strani pomeni cenejšo gradnjo in vzdrževanje komunalne infrastrukture, po drugi pa imamo zaradi tega še vedno na voljo dovolj naravnega okolja, ki ga lahko izkoristimo za rekreacijo, kmetijstvo in nenazadnje tudi gozdarstvo. Ta koncept se trudimo obdržati, zato smo se v razvojni strategiji odločili za »širitev navznoter« oziroma da pozidamo samo tista zemljišča, ki so znotraj naselja, navzven pa naselja ne širimo. Izjemi pri tem sta samo dve - selitev kmetij iz urbaniziranega dela občine na njegovo obrobje in izgradnja obvoznice za Mengeško cesto. Mengeška cesta je namreč preveč obremenjena s tranzitnim prometom, zato jo želimo razbremeniti in spremeniti v krajevno ulico.

Kaj pa prihodnost obrtno-industrijske cone (OIC), ki je že bolj ali manj polna?

Znotraj območja za OIC, ki je bilo določeno že leta 1984, je nepozidan ostal samo še zelo majhen del, ki je predviden za obrtno dejavnost. Tega nameravamo za to še pripraviti, medtem ko širitve cone ne načrtujemo. Zanimanja za nakup zemljišč v OIC je sicer veliko, toda prostora za širitev praktično ni več, še zlasti odkar je aktualen projekt Natura 2000.

Na nivoju regije je bilo v preteklih letih veliko govora tudi o nekakšni »specializaciji občin«, po kateri naj bi bila občina Trzin pristojna predvsem za podjetništvo. Kako daleč je trenutno ta projekt in kako se to pokriva z razvojni strategijo, ki med drugim predvideva ohranjanje samostojnosti občine na vseh področjih?

Moderna socialna teorija in urbanizem takšne specializacije urbanih okolij (bodisi v spalna naselja bodisi v industrijska področja) ne predvidevata več. Za reševanje tega vprašanja smo med drugim ustanovili tudi tako imenovano podjetno regijo, ki jo poleg naše sestavlja še sedem drugih občin - Domžale, Mengeš, Kamnik, Komenda, Lukovica, Moravče in Vodice. Ta regija je po eni strani še tako majhna, da nadaljnje delitve vlog niso smiselne, po drugi strani pa to ne pomeni, da se občine, ki jo sestavljajo, ne bi mogle sporazumeti, da za vodenje turizma v vseh občinah skrbi en sam zavod ali da podjetništvo oziroma kmetijstvo razvija en podjetniški oziroma kmetijski center. Smisel nastajanja manjših središč v okolici prestolnice pa je v tem, da svojim občanom in občankam pomagajo pri ureničevanju vseh interesov, ne samo nekaterih.

V strategiji razvoja je veliko pozornosti namenjene tudi integraciji občanov in občank oziroma oblikovanju enotne identitete občine, da ta ne bo več »razdeljena na tri dele«. So kakšni rezultati

tovrstnih prizadevanj že vidni, kakšni so in ali ste z njimi zadovoljni?

Mislím, da je napredek viden, saj je bilo v času, odkar obstaja občina Trzin, doseženega zelo veliko, največ pa so k temu prispevala trzinska društva in njihovi aktivisti. Tako je sodelovanje med občani iz različnih delov občine danes veliko boljše, kot je bilo še pred nekaj leti. Seveda pa se še najdejo ljudje, ki občane še vedno ločujejo glede na to, v katerem delu občine živijo, in si želijo, da bi Trzin ponovno postal tak, kot je bil pred denimo petdesetimi leti. Ker pa razvoja ni mogoče ustaviti, še manj pa obrniti v nasprotno smer, si občina ves čas prizadeva, da bi naše majhno mesto ohranilo vaško kakovost življenja, kar pomeni, da se občani med seboj poznajo, si pomagajo, da čutijo pripadnost kraju in da jim to, da so Trzinci, pomeni neko kakovost. K temu pa lahko največ prispevajo ravno društva in družabni dogodki.

Ampak glede medsebojnega poznavanja in pomoči se stari in novi Trzin verjetno kljub vsemu še malo razlikujeta?

Ja, ampak vedeti je treba, da se je priseljevanje v novi Trzin začelo že v sedemdesetih. Od tistih, ki so se sem priselili kot odrasli, popolno integracijo v novo okolje težko pričakujemo, drugače pa je z njihovimi potomci, ki so odrasli v tem okolju. Ti so pravi Trzinci in nekateri od njih že vlagajo veliko svoje energije tudi v delovanje naših društev.

Zoran Jerab

OBVESTILO EURO INFO CENTRA

Euro info center Ljubljana obvešča o možnostih nudenja pomoči malim in srednjevelikim podjetjem, ki potrebujejo pomoč pri vključevanju na evropske trge in iskanju povezav s partnerji z območja EU, srednje in vzhodne Evrope in sredozemskih držav. Še posebej Euro info center opozarja na možnost, da v sodelovanju z GZS in OZS pomaga pri iskanju partnerjev v državah na območju nekdanje Jugoslavije.

Vse nadaljnje informacije lahko dobite po elektronski pošti. Pišite na naslov: Emina.Zejnic@ncmg.si !

Občina Trzin

27. redna seja občinskega sveta Občine Trzin

NOVA RAZVOJNA STRATEGIJA BO KAPITALSKO
ZAHTEVNEJŠA OD DOSEDANJE

Dnevni red marčevske seje občinskega sveta občine Trzin je bil vsebinsko zelo pester, saj so svetniki razpravljali o razvojni strategiji občine za nadaljnjih pet let, o prostorskih vprašanjih, prihodnosti Odseva ter o občinskih financah.

Prva izmed »finančnih« točk dnevnega reda je bila namenjena sprejemu zaključnega računa proračuna občine Trzin za lansko leto. Župan Anton Peršak je v uvodnem poročilu poudaril, da so bili zaradi previdnega načrtovanja ob koncu lanskega leta prihodki občine še za 36 milijonov tolarjev višji od prvotno načrtovanih. »Zaradi višjih prihodkov, ki so v določeni meri tudi posledica prodaje nekaterih manjših občinskih zemljišč, smo pripravili rebalans letošnjega proračuna.« je dejal Peršak in dodal, da se je občinska uprava odločila, da zaposli oskrbnika občinskega premoženja, ki bi skrbel za objekte v lasti občine, športni park in javno razsvetljavo. »S tem bi tudi nekaj privarčevali, saj nam za manjša popravila ne bi bilo treba več najemati servisov. Poleg tega bomo ta denar namenili tudi za nadaljnje urejanje javne razsvetljave, vzdrževanje športnih objektov (nad katerimi se v zadnjem času pogosto znašajo vandali), nekaj denarja pa bi ostalo tudi za socialne transferje.« je porabo presežka pojasnil župan. Svetniki na njegove besede niso imeli večjih pripomb, in so zaključni račun kot tudi rebalans proračuna za leto 2005 podprli z večino glasov.

Nova razvojna strategija občine je potrjena

V poročilu o uresničevanju razvojne strategije občine Trzin za obdobje od leta 2000 do 2004 je župan poudaril, da na nekaterih področjih uresničevanje strategije malo zamuja. »To velja predvsem za projekt pozidave zemljišč med Mlakami in OIC, modernizacijo Mengeške ceste ter gradnjo doma za

starejše občane in varovanih stanovanj, ostali cilji pa so večinoma doseženi. To velja tudi za projekt integracije občine, ki jo je sicer težko izmeriti, vendar so njeni učinki dobro vidni, veliko zaslug za to pa imajo tudi trzinska društva.« Občinski svetnik Peter Kralj je v nadaljevanju župana seznanil, da občani, ki živijo ob Mengeški cesti, z uresničevanjem strategije le niso povsem zadovoljni, saj so doslej dobili samo semafor, medtem ko pločnik še vedno ni zgrajen. Župan mu je v odgovoru pojasnil, da gradnjo pločnika zavira

Na tokratni seji so svetniki razpravljali tudi o prihodnosti Odseva. Novega urednika Odseva bodo izbrali na podlagi razpisa, ki ga bo po drugi obravnavi spremenjenega odloka o zagotavljanju obveščanja javnosti o delu občinske uprave in glasilo občine Trzin pripravila komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja.

predvsem težavno pridobivanje za to potrebnih zemljišč. Nova razvojna strategija (za obdobje 2005 do 2010) je od decembra, ko je bil predstavljen njen osnutek, doživela nekaj manjših sprememb, ki sta jih narokovala dogovor z Direkcijo RS za ceste o obnovi Mengeške ceste in anketa med občani. Slednja je občini pokazala, kateri projekti so za občane najpomembnejši. Na prvo mesto so občani uvrstili željo po prometni povezavi med Mlakami in OIC, na drugem mestu se je znašla obvoznica Mengeške ceste, na tretjem kanalizacija, sledita pa še dom za starejše občane ter pokopališče. Po županovih besedah bo tudi nova razvojna strategija občine v prvi vrsti usmerjena v njen trajnostni razvoj in integracijo, kapitalsko pa bo veliko zahtevnejša od dosedanje. »Čeprav bo finančno še vedno prilagojena kapitalski moči naše občine, pa načrtujemo,

da bi pet do deset odstotkov sredstev k njenemu uresničevanju prispevali tudi drugi - država, evropski skladi, zasebni vlagatelji in občani s svojimi prispevki.« V razpravi, ki je sledila, je bilo največ pozornosti namenjene lokaciji za pokopališče, saj so svetniki in svetnice želeli od občinske uprave izvedeti, ali je izbrana lokacija za pokopališče res najboljša in zakaj so bile izločene ostale lokacije. Na glasovanju je nova razvojna strategija občine Trzin dobila podporo večine svetnikov in s tem zeleno luč za začetek izvajanja.

Med drugimi točkami dnevnega reda tokratne seje je treba omeniti vsaj še drugo obravnavo odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o ureditvenem načrtu območja T3 Trzin center. Sprememba odloka je potrebna zato, ker naj bi enega izmed blokov namenili za družbene dejavnosti (dom za starejše občane ter varovana stanovanja), poleg tega naj bi se na tem območju spremenila prometna ureditev in uredilo nekaj dodatnih parkirnih mest, ob Pšati pa naj bi uredili javno razsvetljavo. Razprava se je ves čas vrtela okrog vprašanja, koliko parkirišč bi to območje dejansko potrebovalo in kakšna parkirišča vozniki raje uporabljajo - površinska, podzemna (garaže) ali zelenice. Po županovih besedah bo parkirišč v soseski sicer dovolj, vendar vsi ne bodo mogli parkirati pred vhodom v svoj blok. »Pod bloki so že sedaj zgrajene zelo velike garaže in je v njih še dovolj prostora, vprašanje pa je, kako lastnike avtomobilov prepričati, naj jih začnejo tudi uporabljati, namesto da parkirajo pred bloki in na zelenici.« je povzel župan Peršak. Svetniki so na seji obravnavali tudi predlog za odpis dela terjatev do dolžnice Irene Škore. V razpravi so oblikovali sklep, da se zaradi težkih socialnih razmer Škorčevi dolg zmanjša na 500 tisoč tolarjev, vendar ga mora dolžnica poravnati najkasneje v šestih mesecih.

Zoran Jereb

Javno pismo Miru Štebetu

SVETNIKI IN ODSEV

Na začetku moram povedati, da nikakor nisem ne konzervativna, ne absolutistična in ne preprijljiva. Ker pa sta me obe zadnji številki ODSEVA tako iztirili, se moram oglasiti.

Sem svetnica trzinskega občinskega sveta, članica ZLSD, vodja rekreativne telovadbe za ženske (včlanjenih je 57 članic športnega društva Trzin), članica turističnega društva, članica društva prijateljtev mladine, kjer sem v nadzornem odboru, članica planinskega društva, podpornica PGD-Trzin. Kot taki mi Miro pač ne more očitati, da ne naredim nič za svoj kraj, kot je napisal v svojem Uvodniku v zadnji številki ODSEVA.

Verjemite, da jih je tako dejavnih v občinskem svetu kar še nekaj.

Zato trdim, da je vsa nestrpnost in vsa nezadovoljnost, ki jo Miro stresa na občinski svet v zadnjih dveh številkah ODSEVA, popolnoma neutemeljena. Še drugače, mislim, da nas, občinske svetnike, Miro sploh ni hotel razumeti. Če sem nesramna, kot je bil on, potem bi lahko trdila, da mu je bilo to celo zelo dobrodošlo: lahko je objavil (in dobil plačane od OBČINE seveda vse objavljene članke, v januarški številki 3, v februarški pa celo 4 članke na isto temo, kako nepravilni in nedemokratični smo občinski svetniki in občinska uprava (Saj, kot je sam izjavil, je pač moral izboljševati svoj družinski proračun. Izjava na seji občinskega sveta).

Nisem želela reagirati že januarja, ko je izšel »črni« ODSEV, čeprav smo, Miro, tvoje sporočilo prav dobro razumeli VSI svetniki. Kot si sam povedal, je bilo sicer namenjeno tudi ali predvsem tvojim sodelavcem, ki se niso držali dogovorjenih terminov, vendar je ODSEV kot občinsko glasilo zamujal vseh 6 let izhajanja.

Istočasno si pravzaprav izkazal sam sebi nezaupnico, saj je bil glavni vzrok vseh nesoglasij PREPOZNO IZHAJA-

NJE ODSEVA. Sam, kot glavni urednik, pa nisi, kljub temu da smo imeli, kot si sam ugotovil, vsako leto dvakrat na tapeti prepozno izhajanje, uspel v vseh 6-tih letih napake odpraviti. Dokaz: JANUARSKA ŠTEVILKA.

Mislim, da ti močno primanjkuje samokritičnosti. Da ne razpravljam o tem, da ima vsak dober »glavni« v predalu nekaj člankov in množico fotografij na zalogo.

Pa kot sem obveščena, ima uredništvo ODSEVA tudi nekaj letnih pogodb za objavo reklam, ki pa tokrat niso bile objavljene. Da se pa med seboj niste zmenili za pravočasnost, pa nikakor nismo krivi občinski svetniki ali občinska uprava.

Denar: Pri oblikovanju občinskega odloka, ki določa ODSEV za občinsko glasilo, si sodeloval sam. Tam je bilo določeno, da uredništvo nabere 40% denarja samo z reklamami. Določeno je bilo tudi, da ima povprečna številka ODSEVA 32 strani, kar pomeni lahko 28 ali 36, glede na potrebe. In seveda je pripravljena le toliko občinskega denarja v proračunu. Tudi tu ti ni bila kratena nikakršna svoboda odločanja. Ena številka bi lahko imela 24, druga 40 strani. Povprečje je še vedno 32. Ampak, kot si dal lep primer sam, družina, ki zasluži 100.000 tolarjev na mesec, jih le TOLIKO POVPREČNO lahko zapravi. TEGA PA TI NISI ŽELEL RAZUMETI.

Tudi denarja, ki ga z reklamami niste pridobili, nismo nikdar oporekali.

Ugotavljam, da se obnašaj kot razvajan otrok, ko mu mamica v trgovini noče kupiti še ene lizike, če ima že žvečilne v košari. Pa na ves glas toži, kakšna krivica se mu godi. Pa nekatere gospe v bližini še res mislijo, da je mamica nesramna in okrutna, ker mu ne kupi lizike.

Kar me je še posebno neprijetno prizadelo, pa je, da v svoji otročji ihti huj-

skaš in zavajaš svoje sodelavce, kako uprava in svetniki hočemo vplivati na vsebino in na kritične »odseve«. ZAGOTAVLJAM, DA O TEM NI BILO NA SESTANKU ODBORA GOVORJA.

Res pa je, da smo o tvojih člankih v januarški številki ODSEVA imeli tovrstne pripombe, saj si kar v treh širil nesresnice in tako obrekoval občinski svet.

Prav tako mi ni vseeno, da preko ODSEVA ZAVAJAŠ CELOTNO TRZINSKO PREBIVALSTVO, istočasno pa se imaš za verodostojnega poročevalca.

Tofiko iz moje strani. Res mi je žal, da ne moremo, kot ti praviš, po demokratični poti rešiti nespোরazuma. Vsaj upam, da je to to? Ali pa morda misliš, da je demokratično biti užaljen, ker ne dobiš več denarja in se ne držiš rokov?

Lilijana Sinrekar,
Občinska svetnica ZLSD

(Če ze navajaš strankarske občinske svetnike. Glasovali so pa vsi, tudi nestrankski. Da ne bo pomote!)

Telefonske številke občine Trzin so:

01/564 45 43, 01/564 45 44,
01/564 45 49 in 01/564 45 50

Številka faksa je:
01/564 17 72

Elektronski naslov:
info@obcina-trzin.si

Domača stran na internetu:
www.obcina-trzin.si

Informacije o prireditvah in dogodkih v občini Trzin so vam na voljo tudi v občinskem informativnem središču na Ljubljanski cesti 12/f oziroma na telefonski številki
01/564 47 30.

IZOBRAŽEVANJE BREZ VZGOJE NI MOGOČE

Sola je še vedno vzgojno-izobraževalna institucija, čeprav se je pojmovanje vzgajanja v preteklih desetih letih spremenilo in so nekateri celo menili, da je šola vrednostno nevtralna, samo izobraževalno - storilnostno usmerjena.

Ob oblikovanju koncepta šolske reforme sredi devetdesetih let (priprava Bele knjige, šolske zakonodaje in izhodišč za kurikularno prenavo) so v dokaz temu, da ni tako, posegli po načelu o vzgojnosti pouka (Kovač Šebart, 2002 str. 39) in ga podkrepili s tezami o vzgojnem učinku kot posledici transferja učitelja na učence in o vzgoji kot o bistveno drugotnem stanju, ki ga lahko dosežemo le preko izobraževanja. Vzgojni cilji izhajajo iz temeljnih človekovih in otroških pravic, ki so opisani v zgoraj omenjenih dokumentih. Vendar nekateri, ki se opirajo na postavitev sistemske pedagogike, pravijo, da sam transfer in dopuščanje vzgoje samo kot bistveno drugotno stanje ni dovolj, da mora biti vzgoja tudi načrtna. (Kroflič, 2002, str. 44).

Izobraževanje je tesno povezano z vrednotami...

Šola brez vrednot ni možna, saj po teoriji o bistveno drugotnem stanju izobraževanje brez vzgoje ni možno. Zato tu velja prepričanje, da javna šola v današnjem času ne more in ne sme izha-

jati iz nekega partikularnega vrednostnega sistema kot edinega zveličavnega in tako vsiljevati vrednosti ter zanikati razlike med ljudmi, ki izhajajo iz njihovega svetovnega nazora, vrednot. Torej je potrebno upoštevati različno tradicijo, prepričanja, kakor tudi zajeti skupna državljanska načela, ki so bila oblikovana v zgodovini in so temelj naše družbe; to pa so človekove pravice. Vstop otroka v šolo pomeni prenos vzgoje v vzgojno-izobraževalni proces, v katerem se mu posreduje različne vrste znanj, razvijajo spretnosti in spodbuja k miselnemu razvoju. Opredeljevanje med vzgojo in izobraževanjem pa je ena večnih tem pedagoške teorije in prakse. Dejstvo je, da lahko izobraževalne cilje dosežemo le, če vzgojo zasnujemo na izobraževanju in če si pri pouku prizadevamo za celovit razvoj otrokove osebnosti. Kljub tesni poveza-

nosti pa je lahko razmerje med njima sporno. Po eni strani tako vzgoja kot izobraževanje temeljita na prenosu spoznanj, stališč, vrednot, zahtev izkušene osebe (učitelja) na otroka. Učitelj se pojavi v vlogi bližnje osebe, ki mora otroku nuditi psihično oporo, hkrati pa dajati spodbude za osebnostni razvoj.

Izobrazbeni standardi pa morajo otroka usmerjati k polnemu razvoju človekove osebnosti in k utrjevanju in spoštovanju človekovih pravic in temeljnih svoboščin. Pospešiti mora razumevanje, strpnost in solidarnost med vsemi ljudmi, narodi, rasami in verskimi skupinami (Bela knjiga 1995, str. 71).

... in človekovimi pravicami

Cilji današnje vzgoje izhajajo iz človekovih pravic in otrokovih pravic (omogočiti jim moramo zaščito, oskrbo in

Humanitarna akcija na OŠ Trzin

Eden od načinov načrtna vzgoje je tudi sodelovanje v humanitarnih akcijah. Ob koncu lanskega leta smo za slovenske otroke zbirali rabljeno zimsko otroško športno opremo in jo odpejali v Baby center. Poleg tega smo se odzvali tudi na nesrečo v jugovzhodni Aziji, zato so se učenci na šoli dogovorili, da bodo za prizadete otroke zbirali denarna sredstva in jih nakazali Unicefu. Učenci so štirinajst dni varčevali in se odrekli priboljškom, svoj prispevek pa so prinesli v šolo. Zbrali so **106.615** tolarjev, v akciji pa je bilo največ denarja zbranega v 3.a, 4.a in 2.b.

Prometna akcija »BODI previdEN«



Učenci 3.a in razredničarka Marja Gerbec.

Tako kot vsako leto so se tudi v oktobru lanskega leta tretješolci udeležili prometne akcije, ki je namenjena osveščanju o pomenu vidljivosti pešcev v prometu. Starim staršem so pisali pisma, v katerih so jim svetovali, kako so lahko bolj vidni, opazni kot pešci in tako tudi bolj previdni. Pismu so bile priložene tudi razglednice, ki so jih stari starši poslali na Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. V tej akciji je sodelovalo 500 osnovnih šol in na podlagi števila prispelih razglednic je bil 3.a OŠ Trzin med petdesetimi najuspešnejšimi oddelki, zato so učenci prejeli nagrado. To so bile priročne odsevne zapestnice, ki imajo enak namen kot kresničke. Učenci so se nagrade razveselili, saj jih bo spominjala na pomen prometne varnosti, starim staršem pa se zahvaljujejo za sodelovanje v akciji.

soodločanje). Delovati (poučevati in preko tega vzgajati) moramo tako, da spodbujamo tiste osebnostne lastnosti in veščine, ki otroku omogočajo, da se znajde v različnih situacijah. Učitelj mora biti s svojo osebnostjo in dejavnostjo vzor, pri delu moramo biti natančni in dosledni in pridobiti zaupanje učencev. Ne smemo pa se zanašati na to, da je vzgoja samo bistveno drugotno stanje (kajti včasih se lahko do-

sežejo negativni učinki), vzgoja v šoli mora biti tudi načrtovana, saj nas v to sili pravni in pedagoški razlog. » Prvi zato, ker šola kot družbena institucija nima pravice do vzgoje otrok in mladine, legitimnost pa ji dodeljujejo starši otrok, ki morajo biti vnaprej seznanjeni z vzgojnim konceptom šole. In drugi zato, ker je šola zapletena institucija, v kateri delujejo mnogi vzgojni dejavniki (učiteljev karakter, šolska kli-

ma, metode poučevanja, medvrstniški odnosi, organizacija življenja in šolska pravila), ki jih z vzgojnim konceptom povežemo v sklenjeno celoto, ki teži k realizaciji vnaprej opredeljenih vzgojnih smotrov oziroma vrednot« (Kroflíč, 2002). Cilj vzgoje namreč je, da vzgojimo moralno odgovorno, ustvarjalno in avtonomno osebnost, v kolikor to ni odvisno od biološkega dozorevanja.

Marja Gerbec

PREDAVANJE O PROJEKTU NATURA 2000

Konec februarja je Turistično društvo Trzin v sodelovanju s sodelavkama Zavoda RS za varstvo narave, Območne enote Kranj, Tadejo Šubic in Sonjo Rozman Bizjak organiziralo predavanje na temo projekta Natura 2000. Gostji sta najprej predstavili organizacijo Zavoda RS za varstvo narave in projekt Natura 2000, nato pa tudi naravne vrednote in območja Nature 2000 v naši občini.

Osnovne naloge Zavoda za varstvo narave so (1) ohranjanje naravnih vrednot, ki jih na zavodu evidentirajo, poleg tega pa tudi nadzirajo in spremljajo njihovo stanje, (2) izdelovanje naravovarstvenih smernic za varstvo naravnih vrednot, (3) priprava strokovnih predlogov za zavarovanje ter (4) osveščanje in obveščanje javnosti, kamor sodi tudi izpeljava učnih poti ter organizacija razstav, predavanj in prispevkov o varstvu narave za medije.

Sledila je kratka predstavitev projekta Natura 2000. To je evropsko omrežje posebnih varstvenih območij, razglašanih v državah članicah Evropske unije. Osnovni cilj projekta je ohranitev biotske raznovrstnosti za bodoče rodove - gre za posebna varstvena območja, ki so namenjena ohranjanju živalskih in rastlinskih vrst ter habitatov, ki so redki ali na evropski ravni ogroženi zaradi vplivov človeka. To najpogosteje pomeni, da je na teh območjih treba vzdrževati ugodno stanje z različnimi ukrepi - bodisi zgolj nadaljevati z obstoječimi dejavnostmi, na primer s pašo ali košnjo suhih in vlažnih travnikov po cvetenju in gnezdenju, bodisi nekatere dejavnosti opuščati ali njihovo uvajanje



Zavod Republike Slovenije
za varstvo narave

Varstvo naravne dediščine predstavlja pentlja, ki simbolizira in vključuje vsa naravo - zemljo, rastline, živali, trak, vodo in človeka. Pentlja v krogu pa je logotip Zavoda Republike Slovenije za varstvo narave.

preprečiti (na primer agromelioracije mokrišč).

Evropska unija je omrežje Natura 2000 uvedla kot enega od mehanizmov za izvajanje direktive o habitatih iz leta 1992 in direktive o pticah iz leta 1979. Slovenija je sodelovanje v Naturi 2000 sprejela ob lanskem vstopu v EU kot eno izmed pridružitvenih obveznosti.

Naravne vrednote in Natura 2000 v občini Trzin

Predstavnici Zavoda za varstvo narave sta v nadaljevanju predstavili pet evidentiranih naravnih vrednot na območju občine Trzin, ki se varujejo s slovensko zakonodajo (Zakonom o ohranjanju narave ter Uredbo o posebnih varstvenih območjih). Te vrednote so osameli kras Rašica - Dobeno - Gobavica, Mlake 1, Mlake 2, Paša pri Dragomlju in rastišče močvirske logarice v bližini farme ob Pšati. Mlake, na dveh različnih lokacijah, ob potoku Motnica in Blatnica, predstavljajo mokrišče in rastišče okroglostne rosike. Rosika je mesojeda rastlina, ki raste na območjih, revnih s hranili. Ob Pšati pa je rastišče mo-

čvirske logarice. Po kategorizaciji je uvrščena med ranljive vrste in ji z vedno postajajošim izsuševanjem kmetijskih zemljišč grozi izumrtje.

V občini Trzin pod Naturo 2000 sodi širše območje Rašice, ki delno sega tudi v občino Mengeš. Na območju Rašice živijo evropsko pomembne rastlinske in živalske vrste. Kvalifikacijski habitatni tipi so v naši občini jame, ki niso odprte za javnost. Med kvalifikacijske vrste pa sodijo kačji pastir veliki studenčar (*Cordulegaster heros*), netopir mali podkovnjak (*Rhinolophus hipposideros*), hrošč rogač (*Lucanus cervus*), metulj travniški postavnce (*Euphydryas aurinia*) in orhideja Loeselova grezovka (*Liparis loeselii*).

Katja Žagar

Naslov za pošiljanje

NAPOVEDI ZA ODMERO DOHODNINE

za leto 2004:

MINISTRSTVO ZA FINANCE

Davčna uprava RS
Davčni urad Ljubljana
Izpostava Domžale
Ljubljanska cesta 72a
1230 Domžale

Pogovor s Francem Pavlicem, predsednikom Društva upokojencev

ŽELJA, NAČRTOV, IDEJ JE VEČ KOT ZA DVE LETI

Franc Pavlic je bil na nedavnem občnem zboru Društva upokojencev za nadaljnji dve leti izvoljen za predsednika društva. Ob tej priložnosti sva spregovorila nekaj besed o dosedanjem delu društva in njegovih načrtih za prihodnje. Ker sva dobra znanca, sva se v pogovoru seveda tikala.

Za tabo je dveletni predsedniški mandat. Na letošnjem občnem zboru si bil ponovno izvoljen. S kakšnimi občutki ga začenaš?

Moji občutki so mešani. Delo v društvu vsekakor zahteva veliko napora in odpovedovanja prostemu času, toda ko vidim zadovoljne in razpoložene obraze naših članov ter vpliv društva na vsakodnevno trzinsko dogajanje, me občasno malodušje hitro mine. Člani so želeli moje nadaljnje predsednikovanje, zato sem ga sprejel še za naslednji dve leti in dano obljubo bom tudi držal.

Občni zbor je potekal v prijetnem in sproščenem vzdušju. Upam, da se ne motim, če rečem, da je bilo opaziti na tvojem obrazu izraz zadovoljstva. Pa vendar, kaj je tisto, kar bi želel v prihodnje spremeniti ali izboljšati?

Moja velika želja je, da bi v prihodnje še več posameznikov aktivno sodelovalo z lastnimi pobudami in predlogi ter da bi se v različne dejavnosti vključevalo kar največje število članov.

Društvu se je uresničila večletna želja po izidu pesniške zbirke, katere avtorji so člani našega društva. Zbirka je zdaj tu - se ti je »odvalil kamen od srca«? Jasno, da sem si oddahnil. To željo smo gojili več let in nemalokrat je bila vzrok slabe volje prizadetih. Zavlačevanje pa se je v tem primeru izkazalo kot dobro, saj je edicija pridobila na obsegu. Zbirka je bogatejša in kakovostnejša, število avtorjev pa večje. Sreča je, da za dežjem vedno posije sonce in tako je posijalo tudi v naše društvo. Po-



leg vsebinskih nosilcev je levji delež dela opravil glavni in odgovorni urednik Tone Ipavec. Še enkrat se mu v imenu vseh iskreno zahvaljujem, enako tudi drugim, ki so na kakršenkoli način prispevali k izidu. Uradno predstavitev zbirke bomo pripravili v tednu praznovanja občinskega praznika, v mesecu maju.

Kaj bo v prihodnje prednostna naloga društva?

V vsakem primeru nadaljevati in izpopolniti že utečene aktivnosti, poleg tega pa obogatiti rekreativno-športne dejavnosti, in sicer: balinarsko sekcijo z moško in žensko ekipo, strelsko sekcijo pa tudi plesno in druge. Prisluhnili bomo željam in pobudam članstva, kar bo osnovno izhodišče za naše delovanje.

Društvo si želi pridobiti v uporabo svoj stalni prostor, kjer bi se lahko družili, igrali šah, kartali, se pogovarjali o prebranih knjigah in zanimivih dogodkih, gledali televizijo, poslušali glasbo... Ali meniš, da so naša pričakovanja prevelika?

Sem optimist, in menim, da obstajajo realni pogoji za to. Po preselitvi občinske uprave se bo naša želja zagotovo

uresničila. To nam je bilo že večkrat obljubljeno, na občnem zboru pa nam je to zagotovil tudi podžupan Valentin Kolenc.

Vsa dosedanja vprašanja so se nanašala pretežno na tvoja pričakovanja in možnosti društva za nadaljnji razvoj. Kaj pa ti želiš in pričakuješ od nas?

To vprašanje je zelo široko, in bom težko na kratko odgovoril. Zelo bi bil vesel, če bi se v naše delo in vsebinsko bogatitev programa poleg članov upravnega odbora vključevalo tudi večje število drugih članov. Ti niso je občani Trzina, posamezniki so namreč tudi iz Ljubljane, Domžal, Iga, Mengšca in Kamnika. To potrjuje, da je naše društvo dejansko društvo prijaznih ljudi, zato želimo, da bi jih bilo še več. Poudarim naj, da bi bilo treba ustvarjati pogoje za povezovanje z društvi v ožjem in širšem okolju. Nekaj tovrstnih izkušenj že imamo, prepričan pa sem, da je na tem področju še veliko možnosti. Naj končam: želja, načrtov in idej - vseh se nisva niti dotaknila - je velik! Morda celo preveč za dveletno obdobje. Če nas bosta spremljala dosedanja zagnanost in volja, uspeh zagotovo ne bo izostal. In tako je tudi prav!

Meta Železnik

DELOVNO IN PRIJETNO

Clani Društva upokojencev Žerjavčiki smo imeli 25. februarja v OŠ Trzin redni letni občni zbor. Kljub slabim vremenskim pogojem in razsajajoči epidemiji gripe je bila udeležba številna. Našemu vabilu se je odzval tudi Stanko Simčič, predsednik Društva upokojencev Kamnik, ki je naš zbor pozdravil tudi v imenu Zveze društev upokojencev Slovenije ter Zveze društev upokojencev Gorjenske. S svojo prisotnostjo, pozdravi in dobrimi željami za nadaljnje uspešno delovanje društva sta nam pozornost izkazali še predstavnici Društva upokojencev Vir, Mimi Kos in Marija Nahtigal, in Frančiška Trobec iz Mengša. Delo in pomen društva pa je posebej pohvalil tudi podžupan naše občine, Valentin Kolenc, ki je zbor pozdravil tudi v imenu župana. Za prijetno vzdušje je pevski zbor pod vodstvom zborovodkinje Alenke Markus zapel dve pesmi, z Olgo Stopar pa sva recitali pesem Resnice in bodice Trzina, katere avtor je Emilijan Pevec, naš upokojenec, domačin. V nadaljevanju smo prisluhnili poročilu predsednika, tajnice, blagajničarke in nadzornega odbora. Predsednik društva Franc Pavlič je po uvodnem pozdravu gostov in prisotnih članov z velikim zadovoljstvom ugotovil, da je za nami zelo aktivno in vsebinsko bogato leto.

Lani dogajanja res ni manjkalo

Organizirali smo pet izletov, ki so ena najbolj priljubljenih in številčno najbolj odzivnih oblik našega druženja. Martinovanje pa je bilo sploh nekaj posebnega, saj se ga je udeležilo rekordno število naših članov. Poleg tega smo se družili na novoletnem srečanju in dveh piknikih v Dolgi dolini. Udeležili smo se srečanja upokojencev Slovenije v Slovenj Gradcu in srečanja upokojencev treh dežel v Kranjski Gori. Dobro so se »prijeli« tudi redni tedenski pohodi (ob četrtkih) po poteh trziške občine. Iz krajših, dve do triurnih pohodov so se razvili že tudi daljši in zahtevnejši, na primer na Veliko planino, Svetega Primoža, Javornik, Kriško planino...

Med našimi člani so vedno bolj priljubljene tudi naše aktivnosti na kulturnem področju. Tako smo si v letnem gledališču na Studencu ogledali predstavo Cvetje v jeseni, gostili pa smo kulturno skupino iz Črnceč pri Dravogradu. Omeniti je treba tudi prispevke našega pevskega zbora, avtorjev in recitatorjev k številnim občinskim kulturnim prireditvam in dogodkom, ki se jih naši člani vedno udeležijo v velikem številu.

V preteklem letu smo bili na obisku pri Društvu upokojencev Moravče. Pod strokovnim vodenjem njihovega mentorja smo spoznavali in nabirali zdravilne rastline, o pravilnem sušenju, ča-

su nabiranja, njihovih učinkovinah ter pravilni pripravi čajev pa nam je predaval Ivan Koderman. Tudi lani nismo pozabili na naše najstarejše člane. V prednovoletnem času smo se jih spomnili s skromnimi darili, obiskom na domu in prijaznim voščilom.

Ob koncu pa ne bo odveč še kritični pogled na dogajanja za dosegajočih športne značke naše občine. Idejo sicer močno pozdravljamo, saj se je zanjo odločilo kar petnajst naših članov, vendar je bilo na zboru izrečenih kar nekaj kritičnih pripomb glede organizacije celotnega tekmovanja z vidika neupoštevanja dogovorjenega programa oziroma njegovega uresničevanja. To je povzročilo precej slabe volje in nezadovoljstva. Naj navedemo še to, da je športno značko prejelo pet občanov, od tega trije upokojenci.

Na koncu uradnega dela občnega zbora smo razrešili dosedanje vodstvo in izvolili novo.

In še nekaj besed o zaključku oziroma, kot ga radi poimenujemo, zabavnem delu našega zbora. Kot vedno tudi tokrat nismo ostali »praznih ust«. Prava kmečka pojedina, pečenica s kislim zeljem, se je vsem prilegla, za porabo pridobljenih kalorij pa je poskrbel Franci Zupan s svojim pestrim izborom glasbe. Da nam energije še ne primanjkuje, je dokazovalo ves čas polno plesišče.

Meta Železnik



Trzinska podjetja - Kimi, d.o.o.

NAČRTUJEJO ŠIRITEV, VENDAR V IOC TRZIN TA NE BO MOŽNA

Proizvodno in storitveno podjetje Kimi je eno izmed najstarejših v IOC Trzin, saj se je vanjo priselilo že, ko je cona šele nastajala. Podjetje raste ves čas, lani pa je dokončno preraslo kapacitete njihove lokacije, zato, po besedah izvršnega direktorja Zorana Jerale, že iščejo lokacijo za širitev, vendar v Trzinu za to ne vidijo možnosti.

Obseg njihove proizvodnje, ki je v veliki meri vezana na dva slovenska partnerja oziroma njuni trgovski blagovni znamki, so je lani izjemno povečal, vendar se to v poslovnih rezultatih ne odraža. »Pravzaprav so bili v primerjavi z letom 2003 lanski poslovni rezultati celo nekoliko slabši, razlog za to pa so predvsem visoke cene naftnih derivatov, ki se odražajo tudi v višjih cenah surovin za naše izdelke. Poleg tega pa se je podražila tudi embalaža,« pojasnjuje g. Jerala in dodaja, da si zato zelo prizadevajo za ugodnejšo nabavo repromateriala. »Dejstvo je namreč, da naša najpomembnejša kupca nastopata na izjemno konkurenčnem trgu, zato cenovnih pritiskov nanju ni mogoče prenašati. Rezerve so tako samo na strani nabave surovin. To

bo v letošnjem letu še toliko bolj pomembno, saj poznavalci

naftnega trga trdijo, da do sredine letošnjega leta ocenitve nafte ne gre pričakovati.«

Čeprav visoke cene nafte podčrtje vedno bolj slijo v razvoj novih izdelkov na organski osnovi, bodo tenzidi, ki so

vezani na naftne derivate, po mnenju Jerale še dolgo osnova čistil. Kljub temu pa so lani kadrovske precej okrepili razvojni oddelek. »V to nas trenutno bolj kot tehnologija sili EU s svojimi predpisi, ki omejujejo ali prepovedujejo uporabo določenih kemikalij, izdelki pa zaradi tega ne smejo biti nič slabši, kot so bili doslej.« V zadnjem času je v podjetju največja vlaganja zahtevalo prilagajanje okoljskim predpisom Evropske unije, ki so, po besedah našega sogovornika, zahtevali izjemno velike finančne vložke. »Seveda pa s tem investicij še ni konec, saj smo v zadnjih dveh letih začeli prenavljati tudi polnilno in mešalno linijo, njuna prenova pa še ni povsem končana.

Velika večina njihove proizvodnje se prek dveh partnerjev proda na domačem trgu, nekaj pa se je posredno tudi izvozilo. Za sodelovanje s trgovskima podjetjema so se odločili

zato, ker je Kimi za evropske razmere majhen proizvajalec čistil, in se ne more spopadati z velikimi multinacionalnimi konkurenti in njihovim cenovnim pritiskom, promocija lastne blagovne znamke pa bi bila izjemno draga in nezanesljiva naložba. »Še zlasti, ker ima tudi trgovska blagovna znamka določene prednosti. Ena izmed teh je v tem, da se zaupanje potrošnika do trgovca v tem primeru poveže z zaupanjem potrošnika do izdelka.«

Največ stavijo na trge jugovzhodne Evrope

V prihodnjih letih v podjetju največ stavijo na povečanje proizvodnje, iskanje novih trgov ter izdelke za profesionalno rabo. »Največ si sicer obetamo od trgov v jugovzhodni Evropi, seveda pa moramo biti za dolgoročno preživetje prisotni tudi v zahodni Evropi,« pravi Zoran Jerala in dodaja, da se bo delež proizvodnje za trgovske blagovne znamke v prihodnje še povečeval. »Znanja za razvoj novih izdelkov nam ne manjka, pomemben del naše razvojne strategije pa so tudi storitve.«

Glede na izjemno lego občine Tr-

zin ter dejstvo, da se čeda-

lje več podjetij iz pre-

stołnice seli na

njeno obrobje,

Jerala meni,

da bi bilo

smiselno,

če bi ob-

čina Tr-

zin raz-

zmisllila

o tem, ali

bi lahko

na svojem

ozemlju uredi-

la še kakšno po-

dobno cono. »Ta

cona je polna in se je izka-

zala za izjemno dobro nalož-

bo. Zato bi bilo smiselno izkušnje z

njenim razvojem ter dohodek od te cone nameniti za nadaljnji razvoj obrti in industrije v občini. Razlogov, ki govorijo v prid še kakšni coni, je veliko. Po eni strani Ljubljana postaja vse dražja, zato podjetja iščejo nove lokacije v njeni okolici in te priložnosti se zaveda čedalje več občin, saj obrtne in industrijske cone rastejo kot gobe po dežju. Drug argument, ki govori v prid še kakšni coni, so nova delovna mesta za lokalno prebivalstvo, tretji pa prostorske potrebe obstoječih podjetij - med drugim tudi našega. Ker smo zrastle v tem okolju, bi se radi v njem tudi naprej razvijali in širili, vendar zaenkrat to ni mogoče,« je ob koncu pogovora poudaril Zoran Jerala.

Zoran Jerab



LETOŠNJA NAGRAJENCA OB PRAZNIKU CIVILNE ZAŠČITE



Letošnja nagrajenca z Zoranom Rinkom, poveljnikom CZ občine Trzin.

Prvi marec je svetovni dan civilne zaščite, zato so ob tej priložnosti vsako leto svečano podeljena priznanja in nagrade najzaslužnejšim posameznikom, društvom in ustanovam za njihovo nesebično in prizadevno delo v preteklem letu.

Tudi v Trzinu je veliko občanov, ki se redno usposabljujejo in priskočijo na pomoč tistim, ki pomoč potrebujejo. Ker je število priznanj omejeno, izbira tudi letos ni bila lahka. V občinskem štabu CZ smo se tako po tehtnem premisleku odločili,

da sta za preteklo obdobje po prizadevnosti najbolj izstopala Jože Kajfež in Herman Bradač. Svečana prireditev s podelitvijo priznanj za nagrajence ljubljanske regije je potekala 3. marca v Kamniku.

Te svečanosti sem se kot poveljnik CZ naše občine udeležil tudi sam in obema nagrajencema osebno čestital. Po prireditvi smo še dolgo kramljali in snovali načrte za prihodnje obdobje o tem, kaj postoriti in kako čim več prostovoljcev pritegniti k tej humanitarni dejavnosti.

Zoran Rink



Nagrajenec Jože Kajfež.



Nagrajenec Herman Bradač.

DRUGI VALENTINOV TURNIR V MALEM NOGOMETU

Vsoboto, 19. februarja, je v telovadnici naše osnovne že drugo leto zapored potekal (zdaj že tradicionalni) turnir v malem nogometu - tako imenovani Valentinov turnir. Kljub bojazni, da se prireditev ne bo prijela, da je v najboljšem primeru obsojena na bienale, pa so že pregovorno požrtvovalni trzinski »športni delavci« z nečloveškimi napori, odrekanjem in avtosugestivnimi tehnikami samopomoči premostili vse ovire in ponovno zmagali v bitki s časom.

Kot vsako leto, je tudi tokrat sodelovalo dvanajst ekip iz bližnje in daljne okolice, ki so se v štirih skupinah potegovala za prvi dve mesti, ki sta vodili v nadaljevanje tekmovanja. Tokrat smo imeli Trzinci v ognju kar tri zeleza: MND Trzin, Pekos in na veselje mnogih tudi KK Utrip. V slednjem je z raznovrstno igro, duhovitimi podajami in pravi »evrogolom« navduševal zlasti M. Erčulj, bolj znan po visokem odrivu in izvrstnem metu za tri točke. Žal splošni vtis trzinskih ekip tokrat ni bil na ravni iz prejšnjih let, saj so vse po vrsti izpadle v četrtfinalu.

Razočaral je zlasti MND Trzin, ki je z redkimi potezami pokazal, da je šlo nekoč za vrhunsko moštvo, ki pa je daleč od stare slave.

Tako so največ pokazale gostujoče ekipe. Med njimi še največ ekipa Dream Team iz Kisovca, ki je suvereno osvojila lovoriko. Za njo sta se na drugem in tretjem mestu zvrstili še ekipi Hišni servis Matič in Si-core. Velja še omeniti, da je vse tekme izvrstno sodil priznani, nekdanji tudi mednarodni sodnik D. Petrovič. Da gre za izjemno sodniško avtoriteto, se je pokazalo med samim tekmovanjem, saj igralci njegovim odločitvam praviloma niso ugovarjali.

Med in po turnirju so na organizatorja ponovno deževala številne pohvale in obljube, da se prihodnje leto ponovno srečamo. Morda že v novi dvorani. Ponovno pa gre posebna zahvala vsem sponzorjem, brez katerih tudi tokrat ne bi uspeli - Pizzeria Baron, Habat, Motorino in Pizzeria Sestrice. Hvala še enkrat!

MND Trzin



Četrtfinalna tekma med MND Trzin in Dream Teamom iz Kisovca.



OBČINA TRZIN

Mengeška cesta 9, 1236 Trzin, Slovenija

TRZIN telefon +386 01 564 45 44. faks +386 01 564 17 72

TRR 01386-0100001846

DS: S133714789

MS: 1338361

Šifra neposrednega uporabnika občinskega procedura: 7684

Urad župana

OBVESTILO o odvozu kosovnih odpadkov in zbiranju in odvozu nevarnih odpadkov iz gospodinjstev

Spoštovani občani in občanke Trzina,

Obveščam vas, da bo Javno komunalno podjetje PRODNIK d.o.o. v sredo, 30.03.2005 na območju naše občine izvedlo pomladanski **ODVOZ KOSOVNIH ODPADKOV**. Akcija je namenjena odstranjevanju kosovnih odpadkov iz gospodinjstev, ki morajo biti na dan rednega odvoza do 05.ure zjutraj postavljeni poleg zabojnika.

Med kosovne odpadke **NE SODIJO**:

- > nevarni odpadki, embalaže škropiv, olj, barv in lakov ipd.,
- > avtomobilski deli, gume vozil in akumulatorji,
- > gradbeni material, veje dreves, živih meja in grmovnic,
- > sodi.

Prav tako pa bomo v sodelovanju s podjetjem PRODNIK d.o.o. istega dne, v sredo, 30.03.2005, zbirali tudi **NEVARNE ODPADKE** iz gospodinjstev, in sicer na dveh lokacijah:

- > na dvorišču Občine Trzin med 15.30 in 17.00 uro in
- > na parkirišču pred trgovino Mercator med 17.30 in 19.00 uro.

Med **nevarne odpadke SODIJO**:

- > akumulatorji, baterije, zdravila, pesticidi, barve, laki, kozmetika, svetila in gume osebnih avtomobilov.

OPOZORILO:

1. Nevarni odpadki naj bodo v embalaži, ki omogoča varen prenos do zbirnega kraja.
2. Tekoči odpadki naj bodo zaprti, ceprav najpovzročajo.
3. Tudi odpadkov ne smete ukvariti na zbirni ju v večje embalaže, ker med njimi lahko pride do kemične reakcije.
4. Odpadke naj prinesejo polnoletne osebe, ki bodo pri rokovanju z njimi upoštevale varstveno tehnična navodila, ki ste jih dobili z nakupom izdelka, iz katerega je odpadek nastal.

ŽUPAN
Tone PERŠAK, l.r.

ZBIRANJE IN ODVOZ VEJEVJA

Obveščamo vas, da bomo v Občini Trzin organizirali zbirna mesta za odvoz vejevja. Akcija zbiranja vejevja bo potekala od petka 18. marca 2005. do ponedeljka, 18. aprila 2005.

Predvidene lokacije za zbiranje vejevja so:

Stari Trzin:

1. na Habatovi ulici pri mostu - pri mlekarni,
2. za objektom Občine Trzin, Mengeška cesta 9 - na zelenici ob platoju,
3. ob Jemčevi cesti, pri odcepu na notranjo Jemčevo cesto,

Trzin Mlake:

4. pri spodnjem zaklonišču na Kidričevi ulici,
5. ob Mlakarjevi ulici pri transformatorju,
6. na Ulici Rašiške čete pri objektu PD Onger,
7. na zelenici ob križišču Kidričeve in Bergantove ulice
8. pri zgornjem zaklonišču ob križišču Zorkove in Trdinove ulice,

OIC Trzin:

9. v OIC - ob križišču cest Špruha in Motrnica,

ŽUPAN
Tone PERŠAK, l.r.



TRZIN

OBČINA TRZIN

Mengeška cesta 9, 1236 Trzin, Slovenija

telefon +386 01 564 45 44, faks +386 01 564 17 72

TRR: 01386-0100001846

DS: 33714789

MS: 1358561

Šifra neposrednega uporabnika občinskega proračuna: 7684

OBVESTILO

Na podlagi 34. člena Zakona o urejanju prostora (Ur. list RS, št. 110/02) in 21. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS 72/93, 57/94, 14/95, 28/97, 70/97, 10/98, 74/98, 70/00 in 51/02) ter 8. in 10. člena Statuta Občine Trzin (Ur. vestnik Občine Trzin, št. 2/99, 4/00) je župan Občine Trzin, dne 18.03.2005 sprejel sklep:

o javni razgrnitvi in javni obravnavi predloga
Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o
zazidalnem načrtu za obrtno industrijsko cono
Trzin (T11)

(1) Javna razgrnitev predloga Odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o zazidalnem načrtu za obrtno industrijsko cono Trzin (T11), bo potekala od 4.04.2005 do 18.04.2005 na sedežu Občine Trzin, Mengeška 9, Trzin.

V tem času se organizira tudi javna obravnava, ki bo 13.04.2005 ob 19. uri v dvorani Marjance Ručigaj (Center Ivana Hribarja), Ljubljanska 12 I, Trzin.

(2) Pripravitelj pri pripravi Odloka za drugo obravnavo na občinskem svetu obravnava pripombe iz razprave s seje občinskega sveta, pripombe odbora občinskega sveta za okolje in prostor, pripombe občinskega odbora za OIC (T11), vse pripombe, ki so bile podane na javni obravnavi ter vsu pobudi in pripombe, ki so bile pisno podane v času javne razgrnitve.

ŽUPAN
Anton Peršak l.r.



TEV TRZIN 2 0 0 5

APRIL	MAJ	JUNIJ
1 Svetovni dan mladinske književnosti - Knjižnica Trzin PET	1 NEO	1 SRE
2 Pekel pri Borovnici - Pokojišče (PD) SOB Čistina akcija (OT + društva)	2 PON	2 ČET
3 NEO	3 TOR	3 PET Rezbarska in slikarska delavnica (Grad Jablje) (TD)
4 PON	4 SRE	4 SOB Trzinska pomlad 3 (OT + KUD) Pohod po mehanizacijo (TD) (SZ) Tek Petra Levca (SZ) Premiera - Peter Pan (KUD)
5 TOR	5 ČET	5 izlet - Čaven (PD) NEO Predstava - Peter Pan (KUD)
6 SRE	6 PET Sportne igre Trzin (SD) (SZ) Dan odprtih vrat (OŠ) Rekreativno streljanje (SD) (SZ)	6 PON Razstava (TD)
7 ČET	7 SOB Florjanov sejem (TD) izlet - Kurn (PD)	7 TOR
8 Likovna razstava (OT) PET	8 NEO Florjanova nedelja (PGD) Kolesarski izlet " Trzin - bolnica dr. T. Zalca " (SmD-KS)	8 SRE
9 Izlet - Vremščica (PD + OPM) (SZ) SOB	9 PON	9 ČET
10 Orientacijski tek (OK) NEO	10 TOR	10 PET Piknik - Dolga dolina (DU) Predstava - Peter Pan (KUD) Trzinska pomlad 4
11 PON	11 SRE	11 SOB Predstava - Peter Pan (OT + KUD) izlet - Košutna (SmD + TD) (SZ) Zaključek pionirskega kroška (PD)
12 TOR	12 ČET	12 NEO Predstava - Peter Pan (KUD)
13 SRE	13 PET Občinska proslava (OT + KUD)	13 PON
14 ČET	14 SOB Malonogometni turnir trojk (SD) Tečaj uporabe pole. pl. opreme (PD) Srečanje borsov NOV (ZB) Sahovski turnir (SaHD)	14 TOR
15 PET	15 NEO Izlet - Iški vintgar - Vrčica (PD) Orientacijski tek (OK)	15 SRE
16 Tečaj hoje v snegu - Komna (PD) SOB izlet (DU)	16 PON	16 ČET Balinanje (DU) (SZ)
17 NEO Tečaj hoje v snegu - Komna (PD)	17 TOR	17 PET
18 PON	18 SRE Izlet - Dunaj (DU)	18 SOB Trzinska pomlad 5 (OT + DU + KUD) Matajur (PD)
19 TOR	19 ČET	19 NEO Družina na kolesu (SmD-KS)
20 Kulturni večer (OT) SFE Dan zemlja (TD)	20 PET Otroška olimpijada (ŠD) Kriteriji Trzina (SmD-KS)	20 PON
21 ČET	21 SOB Trzinska pomlad 1 (OT + KUD) Kolesarski turnir trojk (SZ) izlet - Stol (PD)	21 TOR
22 PET	22 NEO	22 SRE izlet (DU)
23 SOB Drž. prvenstvo v posp. sahu (SaHD) Hudi konec - Kamniški vrh (PD) (SZ) Knjižni sejem - Svet dan knjige (OT)	23 PON	23 ČET
24 NEO Dan Trzina v Sv. Junji ob Ščavnici (OT + društva)	24 TOR	24 PET Občinska proslava (OT + KUD + SWS) Kresovanje v kamnolomu (TD)
25 PON	25 SRE	25 SOB Trzinska pomlad 6 Folklorni festival (OT + TD) Golčica (PD)
26 TOR	26 ČET	26 NEO
27 SRE Izlet - Volčji potok (TD)	27 PET Trzin poje in pleše (DU + OŠ) Cooperjev test (OT) (SZ)	27 PON
28 ČET	28 SOB Trzinska pomlad 2 (OT + KUD) Adrenalinški park (PD) Pohod - Kamniško soteska (PD) (SZ)	28 TOR
29 PET Predavanje "Himalaja" (DU)	29 NEO Kolesarjenje do Kamniške bistrice (SmD-KS) (SZ)	29 SRE
30 SOB Pivnajske kres (SmD)	30 PON	30 ČET
31 TOR	31 TOR Kolesarski izlet vsako nedeljo ob 9.30 izpred Mercatorja Nenapovedana veja (PGD)	31 NEO Kolesarski izlet vsako nedeljo ob 8.30 izpred Mercatorja Premiera predstave za odrasle (KUD)








Pri ostavitih Trzina na razstavi tulipanov v Volčjem potoku od 23.4. do 25.

URISTIČNO DRUŠTVO
 TRELSKO DRUŠTVO
 PORTNO DRUŠTVO
 PORTNA ZNAČKA

MK - MLADINSKI KLUB
 OŠ - OSNOVNA ŠOLA
 OT - OBČINA TRZIN
 ZB - OO ZB NOV

INFORMACIJE:

CENTER DRUŽBENIH DEJAVNOSTI IVANA HRIBARJA
 OBČINSKO INFORMACIJSKO SREDIŠČE
 LJUBLJANSKA CESTA 12 I tel.: 564 47 30
 in ODSEV, MENGŠKA CESTA 22 tel.: 564 45 43
 OGLASNE VITRINE

OKTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
1 SOB Tura - Peca (PD)	1 TOR 	1 ČET 
2 NED	2 SRE	2 PET
3 PON	3 ČET	3 SOB
4 TOR Izlet (DPM)	4 PET Dobrodojni koncert - Karitas	4 NED
5 SRE	5 SOB Izlet - Vrvodnik (Merina planina) (PD)	5 PON Miklavževanje (KUD)
6 ČET Dan hoje (TD + PD)	6 NED	6 TOR
7 PET	7 PON	7 SRE Kulturni večer (OT)
8 SOB Tura - Hudičev boršt (PD)	8 TOR	8 ČET Svetovni dan prostovoljstva (TD)
9 NED	9 SRE Izlet - Martinovanje (DU)	9 PET
10 PON	10 ČET	10 SOB Izlet - Rudnik v Mežici (PD)
11 TOR	11 PET	11 NED Sprejem za starejše občane (OT)
12 SRE	12 SOB Malonogometni turnir (ŠD) "Po škratovi polji" (PD)	12 PON
13 ČET	13 NED 	13 TOR Občni zbor (PD)
14 PET Jesenske tržnice (TD) SOB Orientacijski tek (OK)	14 PON	14 SRE
15 NED	15 TOR	15 ČET
16 PON	16 SRE Kulturni večer (OT)	16 PET Silvestrovanje - Žerjavčki (DU)
17 TOR	17 ČET	17 SOB
18 SRE Kultumi večer (OT)	18 PET	18 NED Novoletno srečanje (MO PD)
19 ČET	19 SOB Martinovanje v Trzinu (TD + OT) Izlet - Lubnik (PD) Jesenske tržnice (TD)	19 PON
20 PET	20 NED	20 TOR Praznična delavnica (DPM + TD)
21 SOB Izlet - Mavnica (PD) (SZ) Izlet (DU) Jesenske tržnice (TD)	21 PON	21 SRE Kultumi večer (OT)
22 NED 	22 TOR	22 ČET
23 PON	23 SRE	23 PET Dan samostojnosti - Občinska proslava (OT + KUD)
24 TOR	24 ČET	24 SOB
25 SRE	25 PET	25 NED 
26 ČET Dan podjetništva (OT+TD+ČO IOC)	26 SOB Razstava (TD) SOB Šah - Prvenstvo občine (ŠahD)	26 PON
27 PET Predavanje T. Ermana (DU)	27 NED	27 TOR
28 SOB Komemoracija pri spomeniku NOB (ZB) Noč čarovnic / KUD + KD Kresničice	28 PON	28 SRE
29 NED Tura - Okrešalj (PD)	29 TOR	29 ČET
30 PON	30 SRE	30 PET
Dejavnosti v mes. požar. var. (PGD) Dejavnosti v tednu otroka (DPM)	Dejavnosti v času počitnic (DPM)	31 SOB Silvestri vanja na prostem (OT) Tek na smučeh (SmD) (SZ)

LEGENDA:

SMD-KS - SMUČARSKO DRUŠTVO - KOLESARSKA SEKCIJA
 KUD - KULTURNO UMETNIŠKO DRUŠTVO FRANCO KOTAR
 SVVS - SEKCIJA VETERANOV VOJNE ZA SLOVENIJO
 PGD - PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO
 DU - DRUŠTVO UPOKOJENCEV ŽERJAVČKI

DPM - DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE
 PD - PLANINSKO DRUŠTVO ONGER
 SMD - SMUČARSKO DRUŠTVO
 ŠahD - ŠAHOVSKO DRUŠTVO
 OK - ORIENTACIJSKI KLUB

JULIJ		AVGUST		SEPTEMBER	
1	PET	1	PON	1	Prvi šolski dan / DPM / Srečanje upokojencev Gorenjske Škofje Loka (DU)
2	Trzin - Senjurska gora (PD) Gasilska veselica (PGD) SOB Koles - Sirkov turn (SMD-KS) (ŠZ)	2	Torkijada (PD)	2	Piknik - Dolga dolina (DU)
3	Družina na kolesu (SMD-KS) NED Grintovec (PD)	3	TDR	3	PET
4	PCON	4	SRE	4	Tura - Kalški greben (PD)
5	TOR	5	ČET	4	Družina na kolesu (SMD-KS)
6	Torkijada (PD)	5	PET	5	PCON
7	SRE	6	SOB	6	Planinski študentski tabor (PD)
8	ČET	7	NED	7	TUR
9	Tura Pokljuka - Velo polje - SOB Jezerski Stog (PD)	8	Tunislični ogledi (TD)	7	SRE
10	Mišelj vrh (PD) NED	9	PON	8	Balnanje (DU) (ŠZ)
11	PCON	10	TOR	9	Jesenski Coopejev lest (OT) (ŠZ) PET Rekreativno streljanje (SD) (ŠZ)
12	Torkijada (PD)	11	SRE	10	Tura - Kranjska raba (PD) SOB Dan košarke (ŠD)
13	TDR	12	ČET	11	Tura - Ojstrica (PD)
14	SRE	13	PET	12	PCON
15	ČET	14	SOB	13	Tura - Lučki Dolec in nogomet na Korošici (PD)
16	PET	15	NED	14	Šahovski turnir "Repek" (ŠahD) Tunislični ogledi (TD)
17	Planinski mladinski tabor - SOB Dovje (PD)	16	PON	15	SRE
18	NED	17	TOR	16	Torkijada (PD)
19	PCON	18	SRE	17	Prvi šolski dan / DPM / SOB Izlet - Grohal (PD) Športne igre (SD) (ŠZ)
20	Torkijada (PD)	19	ČET	18	"Poti po brezpotju" (PD)
21	SRE	20	PET	19	PCON
22	ČET	21	SOB	20	Tura - Km (PD)
23	PET	22	NED	21	Tunislični ogledi (TD)
24	SOB	23	PON	22	NED
25	NED	24	TOR	23	ČET
26	PCON	25	SRE	24	PET
27	Torkijada (PD)	26	ČET	25	Tura - Poljski Spik (PD) Pozdravimo jesen z jabolkom (v sodelovanju z KD Kresna)
28	SRE	27	PET	26	PCON
29	ČET	28	SOB	27	Tura - Triglav (PD)
30	PET	29	NED	28	Tunislični ogledi (TD)
31	SOB	30	PON	29	SRE
31	Izlet - Pervačna (TD) NED	31	TOR	30	ČET
			SRE	31	Sodelovanje PET na Mihaelovem seimu (TD)







KOLENDAR PRIRED

JANUAR	FEBRUAR	MAREC
1 SOB	1 TOR	1 Delavnice med počitnicami (DPM) TOR Tečaj smučanja (SmD)
2 NEO	2 SRE	2 SRE
3 PON	3 ČET Občni zbor (ZB)	3 ČET
4 TOR	4 PET Proslava ob slovenskem Kulturnem prazniku (OT + KUD) Razstava umet. del (Simon J. Fink)	4 PET
5 SRE	5 SOB Furšni karnaval (TD) Pustovanje v KUD (DPM) Tečaj uporabe zim. pl. opreme (PD)	5 SOB Izlet - Trebnji vrh (PD)
6 ČET	6 NEO	6 NEO
7 PET	7 PON	7 PON
8 SOB Borisa Patemostra (SD) Igre na snegu (PD) Izlet - Trnovski gozd (PD)	8 TOR	8 TOR
9 NEO	9 SRE	9 SRE
10 PON	10 ČET	10 ČET
11 TOR	11 PET Občni zbor (PGD)	11 PET Gregorjevo (OŠ + TD)
12 SRE	12 SOB Pustni izlet - Rezija (PD)	12 SOB Predstava Kult. društva Čmeče (C) SOB Obč. prv. veleslalom (SmD) X ŠZ
13 ČET	13 NEO	13 NEO Izlet - Krim (PD)
14 PET Podelitev športne značke (OT)	14 PON	14 PON
15 SOB Državno tekmovanje "Mladina in gore" (N.Gorica), Trebnji vrh (PD)	15 TOR	15 TOR
16 NEO Sankanje z Ljubelja (PD)	16 SRE Kulturni večer (OT)	16 SRE Kulturni večer - SRE Svetovni dan poezije (OT)
17 PON	17 ČET	17 ČET
18 TOR	18 PET	18 PET
19 SRE Kulturni večer (OT)	19 SOB Valentinov malonogometni turnir (ŠD) SOB Izlet - Sv. Ana nad Ribnico (PD)	19 SOB Gradiška tura (PD) SOB Košarkarski turnir trojk (ŠD)
20 ČET	20 NEO	20 NEO Turna smuka (PD)
21 PET Občni zbor (SMD) Predavanje o bontonu (TD)	21 PON	21 PON Občni zbor (ŠahD)
22 SOB	22 TOR	22 TOR velikonočna delavnica (TD + ŠZ) Naravovarstveno predavanje (T.) TUR. pomaga lastna glava (TUR.)
23 NEO Izlet - Trebnji vrh (PD)	23 SRE	23 SRE
24 PON	24 ČET Natura 2000 - predavanje (TD)	24 ČET
25 TOR	25 PET Nočno prečenje Velike pianine (PD) Volilni občni zbor (DU)	25 PET
26 SRE	26 SOB	26 SOB
27 ČET	27 NEO	27 NEO
28 PET Predavanje "Afrika" (DU)	28 PON Delavnice med počitnicami (DPM) Tečaj smučanja (SmD)	28 PON
29 SOB Izlet - Viševnik (PD)		29 TOR
30 NEO		30 SRE
31 PON		31 ČET Občni zbor (TD) Razstava (TD)



Popotovanje po Tajski in Kambodži (III. del)

Nacionalni park Khao Yai

Khao Yai je največji tajski nacionalni park, odlikuje pa ga izjemno pester rastlinski in živalski svet. Toda na žalost je njegove največje zanimivosti, živali, izjemno težko opaziti, saj se predvsem sloni in tigri skrivajo globoko v objemu skrivnostne džungle, ki je poraščena z visokimi drevesi in lianami, hoja med njimi pa zaradi nevarnosti ni najbolj priporočljiva. Med drevesi so presenetljivi predvsem fikusi, ki jih pri nas poznamo zgolj kot sobne rastline, tam pa segajo tako visoko proti nebu, da je njihove vrhove komaj videti. Poleg tega so ta, na pogled neškodljiva drevesa zajedavci, ki se s svojimi močnimi koreninami oklenejo drugih dreves in toliko časa sesajo njihove za rast potrebne snovi, da se »gostitelj« nemočno posuši.

S Katjo sva se s skupino smešnih in simpatičnih turistov udeležili tudi klasične eno in poldnevne »Wild life« ture. Še posebej zanimivo je bilo druženje s Poljakom Darekom, ki naju je po videzu spominjal na Loleka iz risanke Bolek in Lolek. Malo pred tem je pripotoval iz Kambodže in me s svojim pripovedovanjem o njej tako navdušil, da sem na Tajsko kar pozabila. Zanimiva je bila tudi Belgijka Ilse, rdečelasa in nekam moškega obnašanja, ki se je za National Geographic pripravljala na odpravo na Irian Džajo in sva jo kasneje čisto po naključju še enkrat srečali, toda ne več na Tajskem.

Prvi dan ture smo si ogledovali samo obrobje džungle in tamkajšnje okolišnje zanimivosti, pri čemer nam je sicer ne preveč zanimivo ekspedicijo popestrila zabavna vodička, ki se je navduševala skoraj nad vsako malenkostjo, pa naj je šlo za metulja, pajka ali kamnino, ter zraven ploskala. Še posebej rada se je postavila v vlogo učiteljice in nas spravevala po imenu določene kamenine, njeni sestavi in podobno. Tistemu, ki je uganil, je na koncu v neizmernem navdušenju čestitala ter spet zaploskala. Edina zares zanimiva je bila vulkanska jama, kjer domujejo netopirji. Na prvi pogled ni videti nič posebnega, običajen hrib z votlino, toda ko se začne mračiti, se v votlini začno prebujati prijatelji noči in se odpravljati na lov za hrano. Prvi, ki poleti iz votline, je



Plaže na tajskih otokih so na pogled sanjske. Vseposod droben bel pesek in kokosove palme. S plavanjem pa na tej plaži nisva imeli sreče, saj je bila voda dolgo časa plitka in sem se vedno odrgnila ob skale.



Tajski oroci v ribiški vasi tik ob morju na otoku Ko Samui

vodja oziroma kralj, takoj za njim pa se kot torpedo v vrtnicu požene na tisoče in tisoče netopirjev. Potem votlino zapuščajo še približno uro in pol in v čudnih spiralah, ki tvorijo zanimiv, skoraj simetričen vzorec, letijo v eno samo smer. Le tu pa tam je videti kakšnega nesrečneža, ki se je točil od skupine in izgubljeno leta naokoli. V votlino se zopet vračajo naslednje jutro in pri tem toliko časa krožijo nad odprtino votline, dokler ne prileti vodja, ki ima

pravico prvi poleteti v notranjost. Za njim pa se spet v spirali in ob skrivnostnem brenčočem zvoku, ki ga oddaja, poženejo še ostali netopirji. Naslednji dan smo si pred odhodom v džunglo nadeli zaščitne dokolenke ter se tako zavarovali pred posebnimi ličinkami ličis, ki se prisesejo na kožo in pijejo kri. Toda ena se je mi je kljub temu prisesejala na zapestje. Čeprav smo jo s cigaretnim pepelom hitro odstranili, si bom njen ugriz zapomnila za ve-



Trekning v nacionalnem parku Khao Yai. Na preži za divjimi živalmi, ki prebivajo v džungli. V daljavi smo videli nekaj manjših opic, gibonov in jelena.

dno. Z ostalimi živalmi kakšne posebne sreče nismo imeli, če ne upoštevamo mravelj in termitov, ki jih je bilo dosti na tleh, ter nekaj opic in gibonov, ki smo jih nerazločno videli na bolj oddaljenih drevesih. Na nočnem safariju s terenskimi vozili smo živali iskali tudi ob pomoči posebnih svetilk. Ker smo uspeli privabiti samo ježevca, zlatega rumenega psa, jelene, kuno in divjega slona, smo bili kar malo razočarani. Še posebej zato, ker se je druga skupina, ki je po goščavi kolovratila iz druge smeri, na vso moč hvalila, koliko živali so videli in da so jim menda giboni skakali kar po avtomobilu.

Otok Ko Samui

Ko sva se z ladjico vozili proti enemu izmed mnogih tajskih otokov, ki sva jih nameravali obiskati, so se nad morje zgrinjali težki črni oblaki. Kmalu zatem, ravno v trenutku, ko smo se izkrcali na kopno in v vsej zmedenosti s težkimi nahrbtniki na ramenih tekali naokoli ter iskali taksije za prevoz na zeleno plažo, se je odprlo nebo in na tla so začele z vso silo padati debele dežne kaplje. Zaradi dolgotrajnega prerekanja s taksistom, ki ni hotel spustiti cene, sva bili že čisto premočeni, in sva se v družbi še nekaterih drugih popotnikov odpeljali proti plaži Lamai. Med najinimi sopotniki je bil tudi neki Izraelec, ki je izgledal kot piflar, ki se mora zaradi svoje naivnosti in ne-

iznajdljivosti vedno in povsod prisesti komu za vrat. Tip, ki ni znal skoraj nič angleško, in je kar nekaj blebetal, se je dobesedno prilepil na naju, češ da si bo poiskal prenočišče tam kot medve. Ko smo prispeli do plaže, sva s Katjo kar po dežju tekali od enega bungalova do drugega. Cene na otokih so višje kot na celini, zato jih je priporočljivo najprej dobro preveriti. Izraelec pa nama je ves čas sledil in capljal za nama kot izgubljen kužek. Odkrižali sva se ga šele, ko sva ugotovili, da bi si z nama rad delil bungalov. Ko sva to odločno odklonili, se je nenavadno užaljen brez besed odvlekel proč. Kmalu zatem je posijalo sonce, česar sva se

V največjem tajskem nacionalnem parku Khao Yai. Tajci imajo slapove, ki v primerjavi z našimi niso nič posebnega, za neizmerno bogastvo.

močno razveselili in nato razigrano tekali po belih peščenih plažah, poraslih z visokimi kokosovimi palmami ob turkizno modrem morju. Toda nekaj dni posedanja na plaži in kopanja v plitkem skalnatem morju, v katerem sem si ranila stopala, je bilo zame dovolj - kljub vsej lepoti in slikovitosti. Želela sem si nečesa bolj razgibanega in bolj divjega, v moj glavi pa je iz dneva v dan bolj bučala in odmevala ena sama beseda: Kambodža, Kambodža, Kambodža. Ta želja je bila tako močna, da je zlomila celo Katjino željo, da bi ostali ob morju. Zato sva sklenili kompromis. Sposodili sva si maski in dihalni ki ter se odšli v bližnji zaliv potapljat. Pri tem sva videli nekaj pisanih koral in prav tako barvitih tropskih ribic. Res pa je, da ta otok ni ravno raj za potapljanje, pa tudi voda je bila dokaj kalna. K temu je, na mojo srečo, pripomoglo tudi slabo vreme, ki so ga pričakovali na jugu Tajske. Naslednji dan je postalo najino popotovanje zares pestro in zanimivo, kajti v Kambodži imaš, kljub temu da se ne dogaja nič zares razburjivega ali zanimivega, ves čas občutek nenehnega dogajanja. Življenje v tej deželi je namreč bolj pristno kot pa v precej bolj razviti in turistični Tajski.

(nadaljevanje prihodnjic) Mirjam Štih



Fotoreportaža

TRZIN POZIMI

Vse fotografije: Tomaž Eimun



Peti veleslalom občine Trzin

Člani Smučarskega društva Trzin smo letošnji veleslalom načrtovali že v januarju, vendar se zima zadnja leta pomika vse bolj proti pomladi, zato so bili primerni pogoji za njegovo izvedbo šele ob koncu februarja.

S pomočjo umetnega zasneževanja smo pripravili teren za tekmo v veleslalomu, ki smo jo sprva načrtovali že za peti marec, vendar so nam nizke temperature preprečile utrjevanje proge. Tekmovanje smo morali zato prestaviti

na 12. marec, hitra sprememba temperature pa nam je tudi tokrat skoraj preprečila načrte. Vendar smo s trmo in vztrajnostjo zadnja dva dneva pred tekmo iz gozda znosili dovolj snega na progo, da je bila v soboto zjutraj pripravljena in »zacementirana« za tekmo.

Kmalu po deveti uri so se že pričeli zbirati prvi tekmovalci. Prijavilo se je petdeset tekmovalcev, ki so bili razvrščeni v šestnajst starostnih kategorij.

Tekmovanje so začeli najmlajši tekmovalci, za njimi pa starejše veteranke in veterani ter tekmovalci ostalih kategorij. Gledalci pred brunarico so glasno spodbujali prav vsakega tekmovalca, posebej glasno pa najmlajše udeležence tekmovalca. Po tekmovalcu so se tekmovalci okrepčali v brunarici, nato je sledila razglasitev rezultatov in podelitev medalj. Medalje sta podelila župan Tone Peršak in predsednik SMD Trzin Anton Zupan.

Rezultati 5. veleslaloma občine Trzin

Čas	Uvrstitev	Čas	Uvrstitev	Čas	Uvrstitev			
Predšolski dečki		KOMOTAR SILVO	28,53	3	POZMAN BRANE	25,29	2	
LAP MARTIN	59,03	1	KOGOVSSEK DOMEN	43,98	4	PERNEL MIHA	26,04	3
Deklice od 1. - 4. razreda		Mladinci nad 15 do 20 let		Veterani nad 45 do 55 let				
KOGOVSSEK MELITA	28,98	1	PESTOTNIK JURE	21,25	1	KOZINA MARJAN	22,21	1
Dečki od 1. - 4. razreda		Članice nad 20 do 35 let		Veteranke nad 45 do 55 let				
LAP JAN	24,19	1	JANKOVIČ TANJA	26,80	1	FABJAN MILADA	28,80	1
KOGOVSSEK JAKA	24,26	2	Člani nad 20 do 35 let		Veteranke nad 55 let (1948) in starejši			
VERBOVSSEK KLEMEN	25,79	3	PERKO ZORAN	21,41	1	STRAZIŠAR MILENA	30,50	1
PERNEL JAKA	27,99	4	ŠLEBIR MARTIN	22,79	2	ERCEG ANGELA	32,95	2
KOGOVSSEK TINE	29,46	5	POGAČAR LOJZE	23,04	3	Veterani nad 55 let (1948) in starejši		
PERNEL MATEVZ	29,70	6	BRAČIČ BRANKO	24,07	4	ZUPAN ANTON	23,72	1
LJPOVSSEK MEL	30,61	7	PERKO BOJAN	24,11	5	KOSEC MIHA	25,55	2
VERBOVSSEK NEJC	31,26	8	RINK ALEŠ	47,70	6	STRAZIŠAR LOJZE	26,31	3
LJUBESEK TILEN	32,72	9	PESTOTNIK DAVID	D	7	ŽNIDAR JANEZ	32,94	4
LUBI NEJC	39,82	10	Članice nad 35 - 45 let		Veterani nad 55 let (1948) in starejši			
ŠKRLEP LUKA	44,72	11	PERNEL MATEJA	25,97	1			
Deklice od 5. - 9. razreda		Člani nad 35 - 45 let		Veterani nad 55 let (1948) in starejši				
RUCMAN URŠA	26,26	1	JANKOVIČ JOŽE	19,95	1			
Dečki od 5. - 9. razreda								
LAP GREGA	23,30	1						
KOZINA JAN	27,50	2						

ZBRIRANJE IN ODVOZ VEJEVJA

Obveščamo vas, da bomo v Občini Trzin organizirali zbirna mesta za vejevje in odvoz le-tega. Predvidene lokacije so:

Stari Trzin:

1. Na Habatovi ulici pri mostu - pri mlekarni
2. Za objektom Občine Trzin. Mengeška cesta 9 - na zelenici ob platoju
3. Ob Jemčevi cesti, pri odcepu na notranjo Jemčevo cesto

Trzin Mlake:

4. Pri spodnjem zaklonišču na Kidričevi ulici
5. Ob Mlakarjevi ulici pri transformatorju
6. Na Ulici Rašiške cete pri objektu PD Onger
7. Na zelenici ob križišču Kidričeve in Bergantove ulice

OIC Trzin:

8. V OIC - oh križišču cest Špruha in Motnica

Akcija zbiranja vejevja bo potekala od petka, 18. marca 2005. do ponedeljka, 18. aprila 2005.

VROGA STRAN

KAJ SE BO DOGAJALO MARCA IN APRILA V TRZINU

22. 3. 2005	16:00	TD Trzin in DPM Trzin	Velikonočna delavnica - avla OŠ Trzin 19. festival Turizmu pomaga lastna glava- turist. podmladek Trzina se predstavi na temo Ledenice in ledeničarstvo v Trzinu na reg. tekmovanju na Rodici
22. 3. 2005	18:30	PD Onger Trzin	Predavanje- dvorana Marjance Ručigaj
30. 3. 2005		JKP Prodnik	Odvoz kosovnih odpadkov iz gospodinjstev in zbiranje in odvoz nevarnih odpadkov
31. 3. 2005	19:00	TD Trzin	Občni zbor TD- dvorana Marjance Ručigaj
3. 4. 2005		MO PD Onger Trzin	Pekel pri Borovnici- Pokojišče
9. 4. 2005		VO PD Onger Trzin	Vremščica
16.-17. 4. 2005		VO PD Onger Trzin	Komna: »tečaj« hoje v snegu (če bo dovolj prijav!)
20. 4. 2005		Občina Trzin	Kulturni večer ob dnevu zemlje- dvorana Marjance Ručigaj
22. 4. 2005		VO PD Onger Trzin	Cicelj (popoldanski izlet)
23. 4. 2005		VO PD Onger Trzin	Hudi konec-Kamniški vrh-Po lovski poti na znani vrh
23. 4. 2005		Občina Trzin	Knjižni sejem ob svet. dnevu knjige- Center Ivana Hribarja (vhodna avla)

ZAHVALA

V 82. letu starosti nas je zapustila draga sestra in teta

MARIJA DIMNIK

Iskreno se zahvalujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in sokrajanom za izrečeno sožalje, cvetje, sveče in darove za svete maše. Pristrčna hvala skupini Trzinski izviri, njihovim članicam ter voditeljicam gospe Joži Kurent in gospe Heleni Ogorelec, ker ste ji polepšali dneve na jesen življenja.

Posebna zahvala gospe Heleni za poslovilne besede.

Hvala gospodu župniku Krtu za lep cerkveni obred, pevcem in organistu ter gasilcem za častno slovo.

Zahvala tudi dr. Rižnar-Bregarjevi in sestri Mirjam Svetlin.

Vsi njeni.

Telefonske številke občine Trzin so:

01/564 45 43, 01/564 45 44,

01/564 45 49 in 01/564 45 50

Številka faksa je:

01/564 17 72

Elektronski naslov:

info@obcina-trzin.si

Domača stran na internetu:

www.obcina-trzin.si

Informacije o prireditvah in dogodkih v občini Trzin so vam na voljo tudi v občinskem informativnem središču na Ljubljanski cesti 12/f oziroma na telefonski številki 01/564 47 30.

VETERINARSKI DOM DOMŽALE d.o.o.

Cesta talcev 10
1230 Domžale

Obvestilo lastnikom psov!

Republika Slovenija, Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Veterinarska uprava RS, Veterinarska inšpekcija območnega urada Ljubljana izdaja odločbo po uradni dolžnosti, na podlagi 84. čl. Zakona o veterinarstvu, 207.čl. Zup-a in 18. čl. Zakona o inšpekcijskem nadzoru, v upravnem postopku o izvajanju sistematičnega spremljanja kužnih bolezní in cepljenj živalí v letu 2005.

Razpored obveznega cepljenja psov proti steklini v občini Trzin:

Ponedeljek, 11. 04. 2005:

14.00 - 15.30 Trzin, pri Ivanu Keciju, Mengeška 19
15.45 - 16.30 novi Trzin, pri PD Onger, Ul. Rašiške čete 4

Cepljenje psov za zamudnike je v krajih ter mestih za redno cepljenje.

Četrtek, 14. 04. 2005

15.00 Trzin
15.30 novi Trzin

S seboj imejte izkaznico o cepljenju psov!

Cepimo vse pse, starejše od 4 mesecev, breje in doječe psice pa cepimo po odstitvitvi. Psi, rojeni po 01. januarju 2003, morajo biti označeni z mikročipi v skladu s predpisom, ki ureja označevanje. Posamezno cepljenje poteka v VETERINARSKEM DOMU DOMŽALE, Cesta talcev 10, vsak delovni dan od 7. do 12. in od 17. do 18. ure ter ob sobotah od 7. do 9. ure. Stroški cepljenja znašajo 7.500 tolarjev.

Povabilo in prijava na 6. Florijanov sejem**PRIJAVNICA
za 6. Florijanov sejem:**

NAZIV (firma, samostojni podjetnik, društvo..)

Davčna (identifikacijska) številka:

Kontaktna oseba:

Telefon (faks ali e-pošta):

Dejavnost (priložiti uradna dovoljenja):

Turistično društvo Trzin pod pokroviteljstvom Občine Trzin organizira **6. Florijanov sejem**, na katerem bodo na Florijanovo nedeljo s paradom in koncertom godbe na pihala sodelovali tudi trzinski gasilci. Sejem bo potekal v soboto in nedeljo (7. in 8. maja 2005) na Ljubljanski cesti v Trzinu (ob Gasilskem domu), oba dneva od 9. do 19. ure. Podjetnike, posameznike, društva in druge vabimo, da na sejm predstavijo svoje dejavnosti in izdelke. Razstavljalcem etnografičnih predmetov iz naše dediščine razstavnega prostora ne bomo zaračunali. V času sejma bo potekal tudi kulturni in zabavni program, igre za otroke, ob že omenjenem programu trzinskih gasilcev pa bo poskrbljeno tudi za hrano in pijačo.

Stroški stojnice za dva dni so 10.000 tolarjev, za en dan pa 7.500 tolarjev. Polovica stojnice za dva dni stane 7.500 tolarjev, zapis v reklamni zloženki pa 3.000 tolarjev. Stojnice bodo v času sejma varovane.

Prijavite se do 18. aprila 2005 na Turistično društvo Trzin, Mengeška c. 9.

Informacije so na voljo preko telefona na številki 01 / 564 45 28 ali 01 / 564 47 30.



Za lepo postavo
in lepo kožo!

Znebite se:

- celulita
- centimetrov
- kilogramov



Načrtno zmanjšanje maščob na problematičnih mestih.

Storite nekaj koristnega za sebe.

Za brezplačno testiranje pokličite na tel.: 041/538 514.
Deval d.o.o. **Hypoxi studio** Ljubljanska 13g, Trzin.

Čistilni servis

Depala vas d. o. o.

Depala vas 5, Domžale

Tel.: 01/72 41 657, 041/695 339, 01/72 42 489

Čistimo: • vse vrste oblačil, tudi perilo • vse vrste preprog • vse vrste zavese (tudi lamelne) • tapisone in tople porde ter marmor.

Pridemo na dom, po dogovoru lahko tudi ob vikendih in praznikih. Čistilni servis imamo v Depali vasi tik ob cestni z velikim parkiriščem.

Odprto imamo vsak dan od 8h do 19h, ob sobotah od 9h do 13h.

Čistilni servis



CITROËN
TRZIN

PRODAJA NOVIH VOZIL
STARO ZA NOVO
SERVIS
VULKANIZERSKE STORITVE
OPTIKA
ALARMI

AVTOMARKE T



NOVI C4
SAMO PRI AVTOMARKE T-u
50% takoj, 50% po enem letu,
BREZ OBRESTI!



AVTOMARKE T d.o.o. - strojno servisni center, Blatnica 5, 1236 TRZIN, Tel. 01 562-33-00 • Prodaja vozil 01 562-34-50 in 562-34-55 • Fax 01 562-21-63

HP Commerce

Zelo zimo in pomlad

KURILNO OLJE

Delovna Hubat!

Slaščičarna Oger

Stari Trzin, Mengoška 26.



Nudimo vam veliko izbiro poročnih in otroških tort po hlebni katalogih; torte velikosti od 8 kosov naprej, tudi diabetične; domačo potico; ročno izdelane domače piškote in še veliko drugega. Če želite, vam torto naredimo po sliki, ki jo prinesete s seboj.

ODPRTO VSAK DAN OD 7.00 DO 21.30.

Telefon: 01 584-20-50

UGODNE CENE - MOŽNOST PLAČILA NA OBORKE

Telefon: 01 / 723 09 00 www.hp-commerce.si

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased from 10.5 million to 13.5 million (19.5% of the population).

There is a growing awareness of the need to address the health care needs of the elderly population. The Department of Health (1998) has set out a strategy for the care of the elderly, and the Health Service Research Department (1998) has set out a research agenda for the care of the elderly.

The Health Service Research Department (1998) has identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

The Health Service Research Department (1998) has also identified a number of key areas for research in the care of the elderly. These include: the needs of the elderly; the role of the family; the role of the community; the role of the health service; and the role of the individual.

sam

Topdon skupina

AKCIJSKA PRODAJA V TRGOVINAH SAM

Od 21.3. Do 2.4.2005



Timbitop 25/Izosek 25
Vobitekt SV/4-60
Izotek V4
Izotekt V3 Standard

DODATNI 5% POPUST



POROTHERM

DODATNI 6% POPUST



Viadur
Vilaplan

DODATNI 10% POPUST



Silikatna opeka

DODATNI 10% POPUST



Hidratizirano apno
Gašeno apno
Maltit osnovni
Maltit zaključni

DODATNI 5% POPUST



Prednapete opečne
preklade

DODATNI 3% POPUST



Uzin PE 360
Uzin NC 150
Uzin Fliesurit

DODATNI 3% POPUST



Opažne plošče

DODATNI 5% POPUST



Adheziv
Kemakol

DODATNI 10% POPUST



Elastosil 34

DODATNI 5% POPUST

Topdon ZA MALI IN VELIKI MOJSTR



SAM d.o.o. Domžale, Preserska cesta 1, 1235 Radomlje

PC SAM JARŠE - Preserska cesta 1, Zg. Jarše, 1235 Radomlje

tel.: 01/729 88 00, 729 88 01, 729 88 02, 729 88 03; fax: 01/729 88 32

PE STRANJE - Zg. Stranje 1a, 1242 Stahovica

tel.: 01/729 62 82, 729 62 83; fax: 01/729 62 85